

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

PREZZO D'ASSOCIAZIONE NEL REGNO: ANNO, L. 32; SEM., L. 16; TRIM., L. 9 (Estero, Franchi 45 l'anno). — Ogni numero, nel Regno, 70 centesimi (Estero, 90 Centesimi).

ESPOSIZIONE DI BELLE ARTI A BRERA

(32 QUADRI E STATUE TRATTE IN TINTA FOTOGRAFICA).

Gli avvenimenti in Oriente (fotografia del nostro inviato speciale E. X.). — La Gara aeronautica per la coppa "Gordon Bennett", a Berlino. — Le corse autunnali a San Siro: Il gran premio del Sempione e la vittoria di "Pioniere" (3 dis.). — Gli esperimenti del dirigibile militare italiano a Bracciano.

Corriere, di Spetator. — Accanto alla vita, del Conte Ottavio. — Il movimento a Gastano Negri, nei giardini pubblici di Milano. — Il monumento a Matteo Renato Imbriani a Napoli. — Rivista teatrale, di Leporello. — Uomini e cose del giorno. — Conversazioni letterarie, di A. De Gubernatis.

Italia. — La Settimana. Notarologia, Necrologio, Curiosità, Scacchi e giochi. — Ritratti: L'imperatore Francesco Giuseppe. — Le Piazze, di Soria. — I ministri degli Esteri dei principali Stati d'Europa: Tittoni, d'Aschenthal, Isvolsky, Grey, Pichon, De Lutzow, von Schoen.

NON Comperate Seterie

prima d'aver visto i campioni delle nostre Seterie garantite, solide e stupende da L. 3.00 fino a L. 10.00 il metro. — Specie: Merina, Crappa da chiano, Taffeta Chiffon, Velluto, ecc. per abiti da Società, da Opera, da Balli, e da Passeggio, e per commovente, soffice, ecc. — anche abiti e camicie finissimi di sera e mattina. (18) Vedete i nostri trattamenti privati e spediteci lista di cose inviate franco di dazio e porto a domicilio. Schweizer & Co, Lucerna M 10 (Svizzera) — Concessionaria di seterie. Perpetuo di linea scelta.

Stabilimento Agrario-Botanico ANGELO LONGONE

Indirizzo: 1700, più sotto al giardino Italia. Premiato con Grande Medaglia d'oro nel Monumento di Agricoltura. Colture speciali di Piante da Frutta e Piantine per rinchiostamenti, anelli per viti e periti. Colture di pruni, aranci, anche in casa, Compostieri, Rosi, Canali, Pianta d'appartamento, Cristallini, Sementi da prato, orti e fiori. Bello da fiori.

GOTTA

Mezzo rimedio, conosciuto fino ad oggi per combattere la GOTTA ed il REUMATISMO ha dato risultati eguali a quelli ottenuti dal

Liquore del Dr Laville

E' il più sicuro rimedio, adoperato da più di mezzo secolo, con un successo che non è mai stato smentito.

P. COMAR & FILS & Co, 30, R. d'Alsace-St-Jacques, Parigi. Futtale in ITALIA: MILANO, 30, Via Bonadino Mercutio 30 in TUTTE LE FARMACIE

REUMATISMI

PARLEZ-VOUS FRANÇAIS?

Lezione per corrispondenza. — LIBRE UNA LEZIONE. — Le prime lezioni gratis. —

"LLOYD SABAUDO"

Società Anonima per Azioni Capitale Statutario L. 20.000.000 SERVIZIO POSTALE DIRETTISSIMO PER LE AMERICHE con nuovi e grandiosi proiettori a due macchine e doppia elica

Per NUOVA YORK (Rosa d'Italia) 9 Novemb. 11 Novemb. 20 Novemb. (Anziano Lepi a Palermo) / Regina d'Italia 10 Novemb. 12 Novemb. 20 Novemb.

Per BUENOS AIRES (sic) Principe di Piemonte partenza Genova: 27 Ottobre Principio di Edina 10 Novemb. 12 Novemb. 20 Novemb. (Anziano Lepi a Palermo) / Regina d'Italia 10 Novemb. 12 Novemb. 20 Novemb.

Spedite installazioni per passeggeri di 1° e 2° classe, e classe delittu. Stazioni d'Aranno. — Rifornimento a ventilazione con termocentri. — Cucina e servizio postamente italiani. — Telegrafo Marconi.

Per mezzo i passeggeri troveranno alla bordo del "Lloyd Sabaudo", Piazza S. Siro, 10, GENOVA. Agli uffici della Società in MILANO: Per mezzo, Via Cavour, 1. — Per passeggeri, Largo Santa Margherita, angolo Via Tenace di mezzo.

Stab. Lit. F.lli Treves, Milano.



AVVISO ALLE MADRI DI FAMIGLIA.

La "PHOSPHATINE FALIÈRES", è per i bambini, l'alimento il più raccomandabile.

STEPNEY

INDISPENSABILE PER GLI AUTOMOBILISTI. CHIEDERE CATALOGO. TORINO: Pietro Micca, 9.

L. & CHARDTMUTH'S KOH-I-NOOR

Avete un Koh-i-noor o solo un'imitazione? Nell'acquistare un lapis se lo volete di una mina insuperata esigete i nostri Koh-i-noor

COCA BUTON

Anticinetomica, eccellente specialità della grande Distilleria a Vapore GIO. BUTON & C. di BOLOGNA.

STUFE WEINHAGEN

a fuoco continuo

Vantaggi:

1. Grande esteso.
2. Una sola carica di carbone, al massimo due al giorno e la stufa rimane accesa dal principio d'inverno al fine della stagione.
3. Non esale né gas, né odore.
4. Consuma 30 centesimi ogni 24 ore.

CATALOGHI GRATIS

Deposito generale per l'Italia: Gustavo Weinlagen & C. Via S. Siro 49 - Milano.

BANCA COMMERCIALE ITALIANA

SOCIETÀ ANONIMA Capitale L. 100.000.000 interamente versato. FONDO DI RISERVA: 34.450.000

REDA CENTRALE: MILANO - Alessandria - Bari - Bergamo - Biella - Bologna - Brescia - Busto Arsizio - Cagliari - Genova - Genua - Crema - Ferrara - Firenze - Genova - Livorno - Lugano - Milano - Napoli - Padova - Palermo - Parma - Perugia - Pisa - Roma - Saluzzo - Savona - Torino - Udine - Venezia - Verona - Vicenza.

FATALITÀ, di ADA NEGRI. - Lire 4.

8.° migliaia. Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

In Automobile

di Carlo FLACCI Un vol. inv. di 372 pag. con G. di G. C. C. 1.900. Quattro Lire.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.



FERNET-BRANCA

SPECIALITÀ DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO

— I soli ed esclusivi proprietari del segreto di fabbricazione — Amaro tonico - corroborante - aperitivo - digestivo

Guardarsi dalle contraffazioni. — Esigere la bottiglia d'origine.

Maxim Pallavicini Garzi, gerente.

zioni letterarie che illustrano anche i libri.

GLI ANNALI D'ITALIA

Ora, collocati al loro posto nella storia, assumono tutta

GANDOLIN E I SUOI ROMANZI

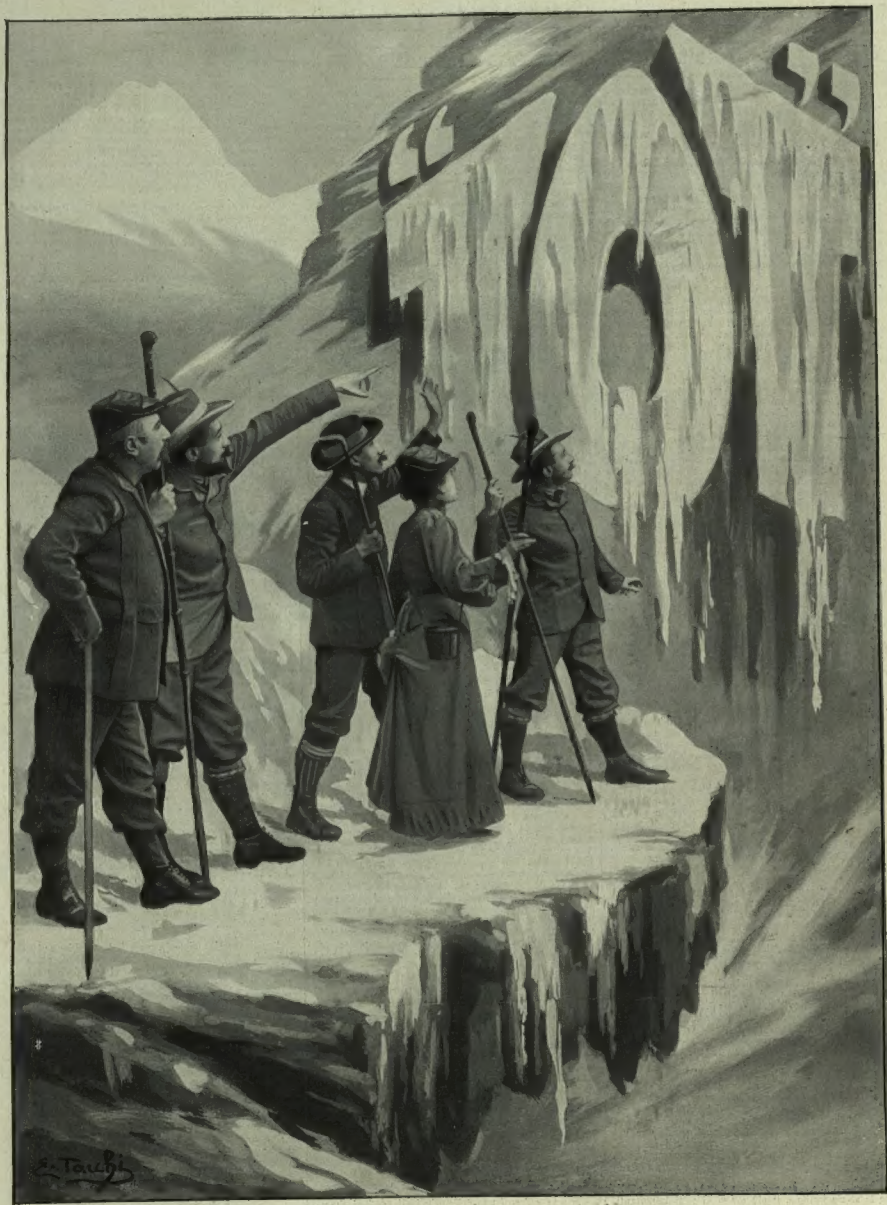
L' "ELDORADO" DI ANASTASI

La sete dell'oro è una delle principali passioni che vi-
la vite italiana dal risorgimento in qua. Dopo i li-
ratori, vennero gli sfruttatori; dopo le cruente batta-
e, i corvi, gli avvoltoi, le iene, gli spogliatori. L'Italia
ova parve un Eldorado, che bisognava non già accre-
di bellezza e di ricchezza, ma scovare in fretta,
e assurirlo. Fu una vera emania impaziente di arric-
rire, fu una caccia forsennata al milione. Torino, Mi-

ANGELO DE GUBERNATI

Avete sentito dir male della
bicicletta **BIANCHI**
acquistatela, e vedrete che sono calunnie
per smarcare prodotti di qualità inferiore.
Società Anon. E. BIANCHI, Milano.

² G. ANASTASI: *Eldorado*, romanzo. (Milano, Treves) L. 3: 50.



Sul Ghiacciaio

Per ben digerire:
prendete un cachet di "tot,, a colazione, ed uno (o due) a pranzo.

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

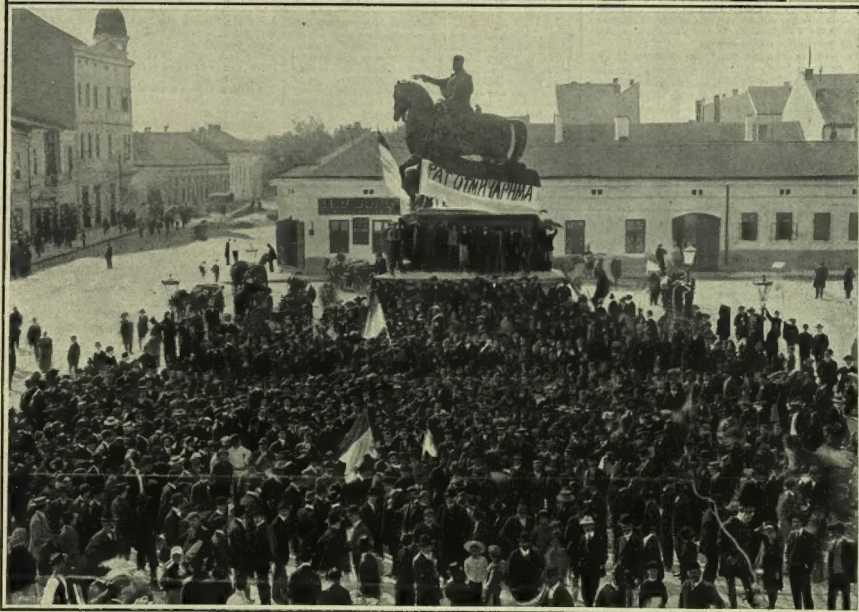
Anno XXXV. - N. 42. - 18 ottobre 1908.

Centesimi 70 il numero (Estero, 90 Cent. 90).

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali.
Published in Milan, October 18th, 1908. Privileges of copyright in the United States reserved under the Act approved March 3rd, 1908, by Fratelli Treves.

LE DIMOSTRAZIONI ANTI-AUSTRIACHE A BELGRADO.

(Fotografie del nostro inviato speciale Eduardo Ximenes).



Una dimostrazione anti-austriaca davanti al Teatro Nazionale di Belgrado.
L'arruolamento dei volontari sulla piazza del teatro. (Sul monumento equestre del principe Michele sventolano le bandiere serbe con la scritta: Guerra all'Austria.)



CORRIERE.

Nel Balcani: La Scarpina, contro la guerra, il dolore e la protesta del Montenegro. L'Italia nel 1878 ed ora: ricordo del Congresso di Berlino. Il silenzio di Giolitti e il riserbo di Barilla. I radicali e la religione nelle scuole. Il lavoro festivo. Gli italiani alla gran gara aeronautica internazionale. Il record di Wilbur Wright su 79 chilometri. Il record di Francesco Giuseppe.

Me ne riaccese profondamente per tutti i novissimi ministri degli esteri, per gli strateghi, per i guerrafondisti che gli avvenimenti balcanici improvvisi hanno fatto pullulare nel caffè, nelle birrerie, nella farmacia... ed anche altrove, ma di sognata nuova guerra d'Oriente va diventando sempre più problematica, ed il bollore delle riscaldate fantasie è costretto a svanire. Tutto, pian piano, si accomoda, nel migliore dei mondi possibili. La Serbia, sì, è vero, è in fermento; ma si tratta di rumori di piazza, fomentati, a quanto pare, dal giovane principe ereditario — Giorgio Karagiorgevic — che nell'entusiasmo dei suoi vent'anni anni e nello spigliato intendimento di rendersi sempre più popolare — non ha lesinato alla parte rumorosa della popolazione di Belgrado le concioni guerresche. Ma il ministero serbo, che è obbligato ad avere più giudizio del giovane principe, lo ha già rispettosamente ammonito di non abbandonarsi ad eccessivi slanci anti-austriaci; e la Scarpina — il Parlamento serbo — da cui aspettavasi dagli impressionabili una proclamazione di guerra, è riuscito ad un voto che, se esprime legittimi sentimenti, non eccita a deplorevoli imprudenze.

Ecco, nel suo testo ufficiale, il voto del Parlamento serbo:

«Dolentemente colpita dalla grande ingiustizia fatta alla Serbia ed al popolo serbo con l'infrangimento di un atto internazionale, senza il consenso del popolo interessato, da parte di uno degli Stati firmatari e che doveva essere il custode e profondamente perplesso del pericolo per tutta la razza serba, trattandosi di un precedente pericolosissimo per la sua indipendenza e per la sua conservazione — da ciò scossa che nel fondo dell'animo, nella sua devozione agli interessi della pace generale e dell'equità — risolta a fare tutto ciò che è necessario per assicurare gli interessi della Serbia e dei suoi compatrioti nella crisi degli avvenimenti, creata dalla situazione, la Sompnia serba, dopo avere udite le spiegazioni sulle mire che il Governo serbo è intenzionato di prendere a questo riguardo, esprime unanimemente il voto di fiducia; nel Governo reale e attende dal Governo l'opera più energica per la tutela degli interessi serbi minacciati. Per questo scopo, con sentimento di fiducia, il Parlamento serbo mette a disposizione del Governo tutta la forza intera e unità del popolo serbo...»

Si può considerare questo voto come la sintesi della profonda indignazione serba per l'infrangimento della Bosnia e dell'Ereagovina compiuta dall'Austria-Ungheria. Ma, si può anche prevedere che le cose non andranno più oltre.

Anche il Montenegro ha mandata, ufficialmente, la sua nota di dolore e di protesta; stampata così nel *Giornale ufficiale* di Cetinje:

«Il Montenegro si rallegra del risorgimento degli Stati balcanici e vide sempre nel successo degli Stati balcanici il mezzo a contrappeso e quindi il proprio successo. Perciò il Montenegro salutò con gioia il giorno della proclamazione dell'indipendenza della Bulgaria e l'annessione di Creta al regno di Grecia come una vittoria del principio di nazionalità, in cui si trova la salvezza della futura nazione serba. Ma questa gioia è soffocata dalla decisione dell'Austria-Ungheria di strappare via dal cuore del popolo serbo la Bosnia e l'Ereagovina. Il dolore e l'aspezzatura opprimono il serbo suo intero e particolarmente il Montenegro. Per questa grave situazione non occorrono parole. I giorni passati che trascuriamo richiedono da noi sagacia, freddezza e prudenza».

Il consiglio col quale la protesta montenegrina si chiude è il più giusto: «sangue freddo e prudenza».

E, se ragioniamo così i più direttamente interessati nel mutamento politico sanzionato dagli avvenimenti del 5 ottobre; dobbiamo ragionare ancora più tranquillamente noi altri italiani, che, nel 1878, a Berlino — come il buon Cairoli, allora ministro degli esteri, dichiarò — «facevamo la politica "dalle mani nette", la quale, necessariamente, trent'anni dopo, doveva risultare, per forza, la politica "dalle mani vuote"».

Chiunque fosse stato ora ministro degli esteri d'Italia, non avrebbe potuto ottenere più di quello che l'Austria-Ungheria ha spontaneamente dato — la restituzione tal quale del Sangiacato di Novi Bazar alla Turchia, e la rinuncia ad ogni clausola implicita o esplicita, o vergognosa politica o militare sul Montenegro.

Chi si è figurato che l'Italia potesse e dovesse sperare e pretendere di più, ha vissuto sin qui ad occhi chiusi. Aprirli improvvisamente e rievocare



IL MONUMENTO A GAETANO NEGRI
nei giardini pubblici di Milano.

Dopo sei anni dalla improvvisa, tragica, immatura morte, Milano, nemica e riconoscente, ha inaugurato domenica scorsa questo monumento, nei giardini pubblici, a Gaetano Negri, che fu valoroso soldato dell'indipendenza, filosofo geniale, pensatore profondo, critico rigoroso, uomo politico animoso e forte, sindaco oneroso ed intellettuale, e — come ben disse il senatore Colombo nel discorso inaugurale — in Milano, dopo morto Alessandro Manzoni, fu considerato — anche da coloro che politicamente tanto odiavano — il primo cittadino milanese.

vervi un pugno di luce così urtante deve essere stato doloroso; ma si tratta di una cecità voluta, della quale hanno colpa soltanto coloro che vi si sono ciecamente abbandonati.

L'Italia avrebbe potuto raccogliere dei frutti ora, se nel 1878 essa avesse potuto seminare. Ma in quell'anno l'Italia non seminò che frasi vuote ed imprudenti. Mentre i diplomatici d'Europa ritornavano a Berlino, tutta la coalizione democratica-radicala riempiva piazze e teatri di meetings dove gli oratori più infiammati ed infamanti — a cominciare dal povero buon Matteo Renato Imbriani — facevano risuonare le loro pretese su quella che si è convenuto di chiamare Italia Irredenta. La diplomazia non udì che quelle grida, in mezzo alle quali risuonavano prima gli evviva e poi gli abbasso al buon Cairoli che allora governava dolcemente l'Italia insieme a Zanardelli; e la diplomazia capì senza fatica che ai rappresentanti dell'Italia a Berlino non bisognava fare concessioni. Anzi, da tutto quel grido incompreso delle dimostrazioni piazzoline, il prestigio degli inviati italiani — conte Corti e conte De Launay — venne notevolmente diminuito; e la politica dalle «mani nette» divenne una necessità, perché lo smacco per l'Italia sarebbe stato, in quell'ora, certamente più grave, se essi si fossero presentati a domandare qualche cosa. Quando era l'ora di opporsi a quello che divenne il trattato di Berlino, l'Italia — per l'imperanza dei suoi politici di piazza — si trovò sola. «Se l'imperanza non avesse dato ad un malcontento ragionevole tutta l'apparenza della cupidigia e del dispetto infantile», l'Italia

stesso di coloro che non hanno saputo che la storia non è un gioco, e che la politica non è un'illusione. Ora presenti numerosi rappresentanti di sodalizi politici, erano popolari, di istituti cittadini con bandiere, tutto quanto c'ha di più di pietà intellettuale, del pensiero, dell'intelligenza, della politica, della cultura, dell'arte. Assieme tutta la famiglia di Gaetano Negri, e da fuori arrivarono numerosi telegrammi di saluto all'annuale tribolata a lui, che segnò nella vita milanese e nella storia del pensiero italiano un solo profondo.

non sarebbe stata sola allora. Dopo trent'anni, i veri responsabili morali dell'insuccesso del 1878, si scuotono e tornano a fare baccano. Capiscono che domandare qualche cosa all'Austria, sarebbe risibile. Si contenziono di domandare la testa di Tittoni. Avevano dovuto rinunziarvi nei mesi scorsi. Ora l'occasione sembra loro nuovamente propria. Probabilmente s'ingannano di nuovo. Tittoni non poteva essere uno studioso, ma una compromessa insanabilmente trent'anni sono, e che nuove chiassate ed imprudenze non potrebbero che peggiorare. Non per questo i meetings di protesta cessarono, senza riuscire a cavare un ragno da un buco. Coloro che si studiano di guadagnare di più — serbi e montenegrini — si acquetano. La Grecia, che sente proclamare dall'assemblea di Creta l'annessione di questa tanto disputata isola al regno di Giorgio I, aspetta ed ostenta la massima calma. Ostentano la stessa uguaglianza gli albanesi; e ne ostentano altrettanta i Giovanni Turchi, assorti ora nel Ramadan, mese del digiuno diurno e della meditazione. Tutte le potenze, pur volendo salvare il principio che i trattati non vanno violati, si mostrano propizi alla riunione di una conferenza che trovi soluzioni onorevoli e pacifiche. Intanto il cancelliere austriaco, barone d'Aehrenthal, parla e riparla, davanti alle delegazioni, per tutti ben comprendano che l'Austria-Ungheria, di fronte al riversarsi della Turchia e Giovanni, non poteva fare che quello che ha fatto. Ferdinando I, czar dei Bulgari, dopo avere avuto trionfi a Tirnovo, a Chipka, a Filippopoli è entrato trionfalmente a Sofia, e in una sua

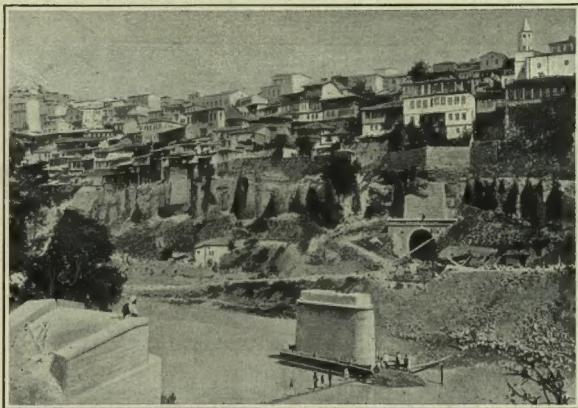
Il monumento, eretto per pubbliche sottoscrizioni, raccolto da un comitato delizioso, composto di cento cittadini dei più notevoli, è stato eretto in mezzo ad uno spazio verde, nei giardini pubblici, della parte di via Palestro, ed è opera veramente artistica dello scultore Luigi Sacchi. La bella statua, in bronzo, rappresenta Gaetano Negri, seduto, in uno dei suoi atteggiamenti più frequenti e più caratteristici, così che pare davvero di vederlo ascoltando gli altri a meditare per discutere. Sulla base si leggono le seguenti parole scritte dal prof. Michele Schirillo, genero di Negri: *A Gaetano Negri — amici e ammiratori — l'8 aprile d'Italia — 1838-1902. Sul lato sinistro: Alla sua mente oggi si ricorda — di pensatore e di critico — nessuna veta della scienza — parve ardua — senza mai meditare — imperverabile. Sul lato destro: Tra le armi — nei Congressi dello Stato Comune — pugni imparato — per la dignità della patria italiana — per la grandezza che lei porta sicura di questa sua città dislessissima. Al discorso inaugurale, pronunciato dal senatore Giuseppe Colombo, che con parole elevate e precise fece rivivere la figura nobilissima di Gaetano Negri, seguì un discorso, ugualmente degno, del sindaco marchese Ettore Ponti. Parlò, ultimo, il profeta Panizzardi, associando in nome del governo alla degnazione resa alla memoria di un cittadino veramente illustre, le virtù del cui intelletto, che con animo a la forza di carattere da lui esplicita in Milano, rimasta, che ha voluto reverente di chi ha voluto onorarlo, dall'alto dei suoi tempi.*

LA MENTA BENEDETTINE.
G. B. PERROD, Padova.

BITTER VANNONI
V. Vannoni Mantova

TORTELLINI non plus ultra delle MINISTRE
PASTINE GLUTINATE per BAMBINI e MALATI
F. O. F.lli BERTAGNI BOLOGNA

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA del 28 luglio '78.



Tirnov, dove venne proclamata l'indipendenza della Bulgaria.

intervista con un giornalista inglese preannunzia che se si Bulgari verrà lasciata la pace, "sbolideranno il mondo...". Con tutto questo, perfino vedi la pace non ne corre.

Al nostro Giotiti, che doveva parlare all'inaugurazione di un ponte sul torrente Macra, è capitata un'improvvisa distorsione lieve di un piede che lo ha immobilizzato nell'opportunità di un momentaneo silenzio. Rinuncia a parlare, per non sequepire le proprie battute, anche il ministro degli esteri della futura, molto futura repubblica italiana, il deputato Barsili, che il radicalismo milanese aveva invitato ad un grande meeting che qui si vuol tenere per protestare contro l'Austria. Il rifiuto di Barsili implica il consiglio che il meglio sta nel silenzio. Ma provati un poco a far tacere certa gente!... Domenica scorsa, per esempio, ebbimo per ore ed ore nella pastrica ginecologia di Corso Porta Romana, poi processionarono per mezza città, al Municipio, alla Prefettura, per fare una delle loro solite proteste anti-clericali perché la questura proibì un manifesto nel quale il municipio di Milano era denunciato come alleato al clero. Indovinate per che cosa?... Perché, riaprendo le scuole, il municipio ha mandato alle famiglie degli scolari un modulo, che dovrà essere rimandato ad esso con le indicazioni necessarie, da quelle famiglie che vogliano nella scuola l'insegnamento religioso dei loro figli. È evidente che moltissime famiglie, con la caratteristica noncuranza italiana, non rimanderanno il modulo, anzi, non lo guarderanno nemmeno; e così passeranno anch'esse, involontariamente, ad ingrossare la schiera di quelle che non vogliono istruzione religiosa. Con tutto ciò i soliti radicali gridano e processionano contro il municipio. Ma già, tutti i pretosti per fare del chiasso sono buoni — sia poi contro l'Austria, o contro Titoni, o contro la Chiesa Moderata di Milano, fa lo stesso — pur di potere, tutte le domeniche, gridare abbasso qualcheuno!... È un piacevole impiego del riposo festivo!

Non è per aria soltanto il mondo politico. E per aria, com'è più giusto, tutto il mondo aeronautico. L'equilibrio dei palloni e degli aeroplani nello spazio preoccupa quanto e più dell'equilibrio politico; e tutte le nazioni hanno rivolto gli sguardi al cielo... Chi vincerà nella grande gara aeronautica per la coppa Gordon-Bennet?... All'ora in cui questo mio *Corriere* andrà stampato, i lettori sapranno il nome del vincitore o, meglio, dei vincitori. L'Italia nella gran gara ha tre palloni e ventisette, esperimentati aeronauti: Usellini, Ciannetti, Frassinetti sono noti oltre i confini del nostro paese e al disopra delle vette nevose delle Alpi. Dall'alto delle nubi essi hanno visto più volte i mari di ghiaccio delle Alpi. Ora, mentre scrivono, essi viaggiano, attraverso lo spazio, verso

il nord... Saranno fra i fortunati, fra i vincitori?... Lo auguro. In mancanza di trionfi diplomatici, ci arridano almeno i trionfi aeronautici. La politica estera è anch'essa una specie di aeronautica — la dirigibilità degli Stati offre problemi difficili, e quasi insolubili, quanto quelli per la dirigibilità dei palloni. Ma in aria, come in terra, si è sempre spinti dalla fiducia di riuscire a sciogliere il problema. Quando l'uomo veramente volerà?... Sul lago di Bracciano gli aerostati del Genio italiano hanno già lanciato, con buon successo, il loro primo dirigibile militare. E a Le Mans Wilbur Wright ha sbalordito tutti gli aeroplani superandoli, e batendo un record di 70 chilometri, scrupolosamente controllati; e così ha guadagnato il magnifico premio di mezzo milione.

Carnegie, che ha stanziato testè un fondo di

sei milioni e 260 mila franchi per far assegnare, annualmente, dei premi a coloro che siano segnalati per atti di eroismo, comprenderà i volatori fra gli eroi?... Wilbur Wright non è forse un eroe? Paolo Painlevé, dell'Accademia delle scienze di Parigi, ha un'innata entusiastica per lui, che lo prese per compagno di viaggio sull'aeroplano. La faccia di Wilbur Wright — egli dice — è popolare; ma ciò che non esprimono e non possono esprimere né i ritratti né le caricature sono i suoi occhi ed il suo sguardo, che ha qualche cosa, insieme, di indomabile e di candido.

Egli deve avere avuto, in fatto, una volontà ed una fede invincibili, per durare in uno sforzo ostinato e quotidiano di dieci anni, per vincere i capricci, le sorprese, i pericoli del fluido impalpabile, fugace, elastico nel quale ha tentato e continuato le sue prove fino alla completa vittoria.

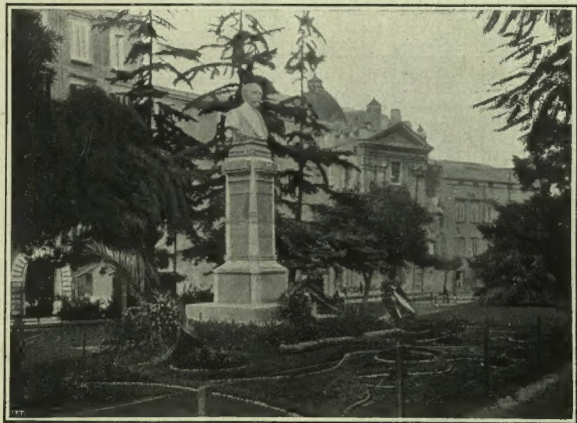
Se l'onda è perita, di quali trionfi non è capace l'aria?... Gli antichi vantavano, celebravano l'ardimento dei primi navigatori. Che cosa avrebbero detto di questi nuovi argonauti dello spazio, spinisti a chiedere ad un corpo mille volte più leggero del loro, il punto d'appoggio, l'equilibrio, la velocità?

Ebbene, in mezzo all'aria Wilbur Wright ha navigato, l'altro sabato, avendo seco Paolo Painlevé, per un'ora, nove minuti e quarantacinque secondi, percorrendo più di settanta chilometri in condizioni di perfetta, di assoluta dirigibilità. Si fermò, perché gli piacque di fermarsi. Aveva portato seco quarantacinque litri di essenza. Poteva volare ancora per due ore, se avesse voluto. «La conquista dell'aria — esclama Painlevé — è ormai un fatto compiuto!...» Domani su apparecchi più grandiosi, con motori sicuri e potenti, liberi da ogni limitazione di peso, potranno innalzarsi nello spazio, e con ben maggiore velocità, ben altri pesi!... Il 1908 segna dunque nella storia delle scienze il gran fatto che un uomo, anzi, due uomini insieme hanno volato sul medesimo aeroplano, in condizioni perfette di dirigibilità e di equilibrio.

Che cosa è mai, in confronto di questa vittoria della scienza, il piccolo dibattito teatralo per la Bosnia e l'Erzegovina, due provincie in cui fu cambiata la forma giuridica di un possesso, che vigeva già da trent'anni? E c'è quasi da ammirare il vecchio Francesco Giuseppe, che si è tirato addosso tanto putiferio diplomatico e popolare, avendo 78 anni sulle spalle. E un record anche questo!...

13 ottobre.

Spectator.



IL MONUMENTO A MATTEO RENATO IMBRIANI IN NAPOLI (int. G. Abbatano)

Napoli che ne esaltava la vita e ne amò specialmente gli impeti generali ha inaugurato, la domenica 4 ottobre, un busto marmoreo, sulla piazza Cavour, a Matteo Renato Imbriani, l'oratore parlamentare che nel 1878 suscitò la famosa agitazione per l'Italia Irredenta quando il Congresso di Berlino dava la Bosnia e l'Erzegovina all'Austria; poi per tanti anni lanciò ogni giorno dai banchi dell'Estrema Sinistra grida di allarme e proteste, che avevano sempre qualche cosa di idealistico e di nobile. All'inaugurazione parlarono il deputato Mirabelli,

il sindaco Del Carretto, l'ex-deputato Altobelli ed altri. L'ordine non fu turbato, ma da una massa di gente indotta. Parecchie leghe orose, con esempio di intolleranza ormai abituale, vedute nel palco dell'invitato le rappresentanze ufficiali della Camera, della Provincia e del Comune; si ritirarono e andarono alla Borsa del Lavoro a votare una protesta.

CORONATA Vaso Bianco senza griglia
L. Gaxsalle di Leopoldo, GENOVA

Una bottiglia di acqua
FIUGGI bevuta a digiuno
preziosa. Fuc-
quinta della
Concessionario Esclusivo per la vendita A. Brindoli - Roma.

VEDUTE E COSTUMI DELLA BOSNIA-ERZEGOVINA.

(Fotografie del nostro inviato speciale E. XI.)



Una via a Sarajevo.



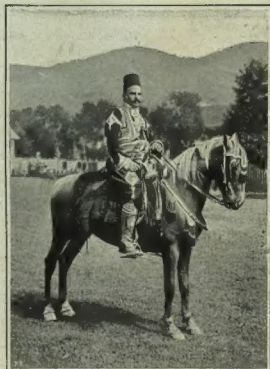
Un caffè all'aria aperta.



Costume di Monastir.



Maglay (Bosnia) campo di battaglia nel 1878.



Un cavaliere bosniaco.



Donna dell'Erzegovina.



Veduta di Sarajevo, capitale della Bosnia.

GLI ESPERIMENTI DEL DIRIGIBILE MILITARE ITALIANO A BRACCIANO.

A Bracciano, in un angolo remoto in riva al lago meraviglioso, da tempo, quattro distinti ufficiali del genio militare, il maggiore Moris, i capitani Crocco, Ricciardoni, il tenente Menari hanno dato allo studio dell'aviazione tutte le loro energie intellettuali.

Fino ad oggi il loro lavoro è rimasto occulto per i più. A *Vigna di Valle*, così chiamasi l'angolo remoto del lago di Bracciano, non giungevano i rumori del mondo, né la curiosità dei giornalisti e del pubblico.

Gli ufficiali hanno fatto, nelle baracche dell'*hangar*, dove la prima aeronave italiana ha preso forma, il loro stabile domicilio.

Veleggiando notte e di alla loro creatura mostruosa che deve segnare nel libro della scienza una nuova vittoria italiana.

E così comprendono quale grande responsabilità pesi su loro, come gli errori degli altri che li hanno preceduti,

possano arrivare di ammaestramento e *Vigna di Valle*, l'insanatura, che trovata tra Bracciano e Anguillara, è diventato luogo sacro, dove i profani non possono avventurarsi il passo.

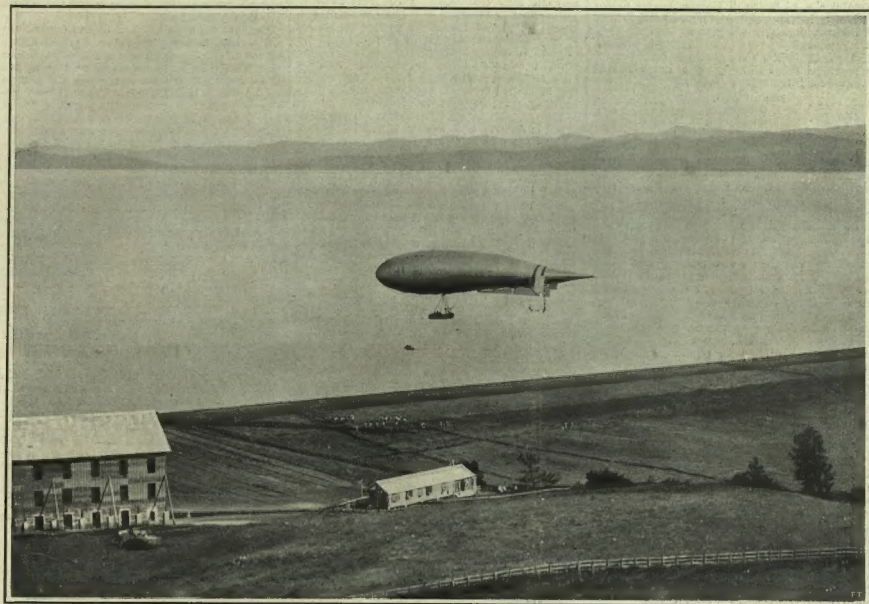
Vigilando il grande *hangar* centoquaranta soldati del genio e quattro carabinieri che non permettono l'avvicinarsi all'*hangar* per un raggio di cinquecento metri. A nessuno è dato poter varcare il limite, violare il geloso mistero.

Alla mattina quando il mostro di seta è fatto uscire dall'*hangar* e lentamente sale verso questo meraviglioso cielo di ottobre, si ha l'impressione fantastica di vedere sorgere dalle acque del lago un enorme cetaceo, che nuota tranquillo e veloce nell'aria color d'opale, che si alza, s'alza con un ritmo affannoso di respiro, che non si può piacere da qualunque lato o che sia diretto, come una focaccia, quasi invisibile un branco invisibile

di pesci. La mattina del 6 ottobre il dirigibile si è levato lento verso l'alto confondendosi nello sfondo delle macchie di Anguillara, poi, superata la vetta delle brevi colline, si è mostrato in tutto il suo splendore argenteo, nell'orizzonte teso come una lama di acciaio.

Dapprima ha ruotato la prua rotonda, verso il centro del lago, poi ha preso la direzione di Anguillara, quasi subito ha voltato dirigendosi nuovamente verso il centro del lago o, dopo breve tratto, con eleganza e facile manovra, si è dirizzato verso Bracciano, nel quale si diceva dovesse passare. Voluto di fianco il dirigibile, come ho detto, ha la forma precisa di un cetaceo e la navicella che pende al centro, dà l'idea, veduto da lontano, di un piccolo pesce che s'alza intorno al collo; veduto di fronte invece, essendo la prua rotonda, nulla ha di diverso di un aerostato sferico.

Ma non meno che l'aerostato avvicinarsi a Bracciano, si



L'esperimento del 12 ottobre (fot. Dante Paolucci).

adiva distintamente il palpito delle eliche, che rompono l'aria e la navicella preleva l'aspetto di una grossa anitra selvatica, che battendo rapida l'ala robusta, vi venga incontro.

Ad un tratto l'aerostato arresta la sua marcia, i palpi dell'elica, si fanno più frequenti: retrocede per un centinaio di metri, gira un sè stesso, torna verso il centro del lago o si dirige frettoloso all'*hangar*, che raggiunge in breve.

Come stanco della scorrevole affannosa si abbassa lentamente, anzi solennemente, e si adagia nel punto preciso dal quale mosse il volo andato verso l'azzurro.

Il vaporetto che sulle acque del lago ha seguito tutte le evoluzioni del dirigibile riprende terra, l'ascensione è finita. Il dirigibile è tirato sotto l'*hangar* e scomparso agli occhi e ai binocoli dei curiosi per riposare nel tempio sacro e inviolabile dove ufficiali e soldati vegliano con la cura e con la fede di braminiani indiani al mostro signore dell'aria.

Al secondo esperimento, il 7 ottobre, assisteva il ministro della guerra, venuto da Roma in automobile, e molti ufficiali del genio della brigata specialisti.

L'on. Casana si rallegrò vivamente cogli arditi aro-

nauti che erano nella navicella: capitani Crocco e Ricciardoni e il meccanico, per la splendida manovra del dirigibile e dopo la colazione fatta nel baraccamento, insieme agli ufficiali del corpo del genio, fece ritorno a Roma.

Il giorno 8, dopo le 10, il dirigibile è stato un'altra volta tirato fuori dall'*hangar*. Hanno preso parte nella navicella i capitani Crocco e Ricciardoni e l'insuperabile meccanico Loggi. L'aerostato si è sollevato dolcemente per oltre cento metri, superando le montuosità che circondano *Vigna di Valle* poi seguendo la costa del lago si è diretto risolutamente verso la città, quasi rasentando i tetti.

Ha girato un fianco del castello Odescalchi, poi ha volto la prua verso Trevignano filando verso quel paese con una velocità calcolata a circa quaranta chilometri all'ora. Al di sopra di Trevignano ha fatto un rapido dietrofront per far ritorno a *Vigna di Valle*, dove è calato alle 11,15.

Il dirigibile era tanto vicino alla terra che, dalle vie di Bracciano, si distinguevano esattamente le figure degli aeronauti. Per la prima volta il dirigibile abbandonò la via del lago per correre al di sopra della terra, forse per frenarsi alla grandiosa gita a Roma.

Il maggiore Moris, in automobile, lungo la strada che gira intorno allo specchio d'acqua seguì tutte le evol-

zioni dell'aerostato, così l'aerostato nel lago, ma il dirigibile le vinse in velocità, e solo quando toccò terra, la rapida imbarcazione raggiunse la riva dopo la corsa affannosa.

Ora deve sorgere un nuovo *hangar* dove sarà costituito un secondo dirigibile di più vaste proporzioni, la cui costruzione è già stata iniziata a Roma. *Vigna di Valle* è divenuto il cantiere delle aeronavi italiane e certamente la località non poteva essere scelta meglio, dato l'isolamento completo nel quale si trova, il gran tratto pianeggiante che lo circonda fra le montuosità aspre e selvaggio delle rive, e lo specchio grandioso d'acqua, che si distende per chilometri e chilometri.

Vigna di Valle è stata dichiarata zona fortificata, lo dicono delle tabelle poste intorno al lago, nelle quali si avverte essere proibito, nel raggio di 500 metri, di prendere fotografie del dirigibile e del cantiere. I contravventori a queste disposizioni saranno passibili di arresto e di condanna. Chi non foglia che il nostro giornale, in aggiunta sopra un'altre di 500 metri, abbia potuto far scattare la sua macchina e mandarci il bellissimo documento che pubblichiamo qui sopra.

LIQVORESTREGA
TOMATO DICESTIVO
SPERMATOZOO
GIÒS ALBERTI
BENEVENTO
Tel. 0824/88.000

SCIROPPO NEGRI
CONTRO LA TOSSE
ASININA

Cidi Frera
CHIEDERE LISTINO ALLA SIG. RA FRERA-MILANO

QUELLO CHE AVVERREBBE...

È l'ultimo degli articoli lasciati sul suo tavolo dal nostro indimenticabile

EDMONDO DE AMICIS

è destinato di sua mano all'ILLUSTRAZIONE ITALIANA. Lo pubblicheremo nei prossimi numeri.

ACCANTO ALLA VITA.

Il suicidio di Stenterello. — La maschera antica e una commedia antiche. — Il suicidio del signor Breuil. — I tranvai e la città italiana. — Romolo e l'ing. Saint-Just. — Il decalogo di Filippo Cifariello.

Firenze, 10 ottobre. — Stenterello è morto ieri, anzi si è ucciso. Andrea Niccoli, l'ultimo Stenterello, l'erede della maschera antica del signor Luigi del Buono, d'Amico Ricci, di Raffaello Landini che, al teatro di Borgognissani, morto anch'esso, furono per più d'un secolo gli idoli di Firenze, annunciò sui giornali che per recitare commedie in vernacolo fiorentino non vorrà più la giubbia color pisello, le brache nere, la parrucca col codino verde e il tricorno di Stenterello. Stenterello è morto.

Dietro l'avevo

Di Machiavelli

Dorme lo schiavo

Di Stenterello,

diceva Giuseppe Giusti che pure non poteva pensare alla futura machiavellistica diplomazia d'Italia. Molti, per molti anni, leggendo quei versi crederanno che davvero Luigi del Buono, l'inventore della maschera di Stenterello, fosse sepolto in Santa Croce. L'ironia non è popolare in Italia... Jarry fu il primo a ritrovare nel chiostro di Borgognissani l'iscrizione funebre e la tomba del primo Stenterello, il quale fu anche un ottimo orologio e visse con tanta religione che nel suo testamento fatto nel 1832, pochi mesi prima di morire, raccomandò l'anima sua «a tutta la Corte celestiale acò mi assista nel punto estremo di mia vita e ai degni di condurre l'anima mia a godere fra i eletti la gloria eterna del Paradiso», e prescrive «mortorio, messa cantata di requiem e non meno di ottanta messe».

Signori d'eretici, levatevi il cappello

Nel legger quest'invito che a voi fa Stenterello...

Oggi Stenterello scompare con meno scrupoli, levandosi il cappello davanti ai nuovi gusti del pubblico che davanti a lui non lo levava più. Perché i gusti del pubblico sono mutati? Non v'è più l'antica corrispondenza fra i difetti di Stenterello e quelli del popolo toscano? Forse una cosa sola è mutata: la bontà pubblica del pubblico a ridere dei propri difetti. Siamo in tempi di progresso dichiarato e, pare, documentato, e tutti si vuol sembrare migliori di quel che siamo. Cinquant'anni fa si poteva impunemente dire sulla scena che il toscano è avaro o almeno economo, che il napoletano è ozioso, che il romano è smargiasso, che il siciliano è vendicativo. Oggi l'attore o l'attore che osassero tanto, sarebbero cacciati a suon di fischii. Chi si ricorda del famoso motto di Stenterello? — A colazione prendo un vino, lo buco in fondo con una spillina, ne succhio la metà e il resto lo conservo per pranzo. Così il gusto è soddisfatto, il piacere dura più a lungo, il borsellino si vuota più lentamente. E dopo pranzo, riporto al polajo il guscio del mio ovino e lo depongo nel canestro delle uova tra la paglia. Così alle geline viene la voglia di farne un altro. E questo si chiama mangiare un uovo per profitto, sicupoli! — Provatevi a proporlo a un fiorentino.

Ma forse è anche per questo che la nuova commedia italiana stenta tanto a nascere. Gli autori prudenti, gli stessi autori dialettali non osano più definire i piccoli vizi, per tanti secoli creduti speciali di questa o di quella regione. Essi si accontentano di scrivere in dialetto delle commedie senza patria.

Così la morte del povero Stenterello può apparire comoda, ma non è una morte naturale. Le ragioni per le quali egli e le altre maschere italiane, Arlecchino o Pulcinella, Rugantino o Gianduja, Pantalone o Marco Pepe, erano nati, esistono per fortuna ancora. Manca soltanto l'audacia o almeno mancanza l'ingenuità e la freschezza dell'osservazione per rinnovarli, per tenerli, come si dice, al corrente, per imporre con la loro satira franca e popolare al pubblico, diventato più vanitoso o più ipocrita. Che ne direste d'una

commedia in cui fossero oggi posti a contrasto i tipi vivi che si nascondevano dietro quelle maschere antiche, il napoletano e il romano, il genovese e il siciliano, il veneto e il fiorentino? Sarebbe finalmente una commedia italiana e soltanto italiana. Ma chi la tenta? Nessuno.

E poiché nessuno ha il coraggio di tentarla, è bene accusarsi col dire che i tempi sono mutati e che quella commedia non sarebbe più attualistica.

12 ottobre. — Il signor Breuil, francese di Parigi, non può cambiar casa. Ha tutto pronto: la casa, i danari, la padrona, il carro per lo sgombero. Ma davanti al portone di casa sua passa un binario di tranvai e, poiché egli abita in una via molto centrale e molto affollata, su quel binario i tranvai si succedono con tanta frequenza che il signor Breuil, per quanto ci si provi, non riesce a porre sul carro nemmeno un comò. S'è rivolto alla Compagnia dei tranvai: gli hanno riso in faccia. S'è rivolto al municipio perché gli permettesse di far passare il carro di sgombero sul marciapiede: il municipio gli ha opposto il diritto dei pedoni. Il povero signor Breuil a quest'ora si dev'essere acciacciato a leiolare trasportare a braccia tutti i suoi mobili fuori d'angolo della sua casa, sopra una via dove un carro passa in pace star fermo per un'ora.

La sua pena troverà in Italia molti cuori francesi. Il tranvai è il tiranno moderno: e non parlo dei tranvai. Qui a Firenze, ad esempio, non è più permesso andare in carrozza all'ufficio telegrafico, al Museo del Bargello. Se non volete andarci a piedi, dovete salire sul tranvai che rende i portoni del palazzo Nonifonto e del palazzo del Podestà, e con un altro binario lo sgombero il resto dell'angusta via del Proconsolo. I laboratori di fisica dell'Istituto di studi superiori hanno dovuto interrompere ogni esperienza di precisione perché tutt'attorno corrono rombando i tranvai e tutto l'edificio ne trema. Di esempi simili ogni città d'Italia può darne mille.

In origine i tranvai erano stati immaginati, credo, per trasporto dei cittadini. Adesso essi servono a tutti gli effetti, magari in tranvai, dalle strade che essi percorrono, — fuggire nudi e soli, s'intende, perché, come insegna il caso del signor Breuil, se pensano a fuggire con tutte le loro masserizie in cerca d'una via romita e praticabile, i tranvai può anche proibir loro di ricorrere a quest'ultimo scampo.

Gli ingegneri nostri sono, a sé, educati tutti all'americana. Ora sapete come si creano in America le linee ferroviarie e poi le linee tranviarie? Si fanno gli ellettori a Saint Paul (non nota) ho udito dire, parecchi anni fa, che la linea ferroviaria è la prima pietra d'una nuova città. L'immaginazione è ardita, ma corrisponde abbastanza alla realtà. In America si fonda una società che chiede in un territorio deserto la concessione d'una zona possibilmente rettilinea, cinque miglia di qua, cinque miglia di là dal futuro binario, si costruisce la ferrovia, i coloni salgono sulla ferrovia, scendono dove vogliono, chiedono alla società concessionaria tanti metri quadrati d'area, pagano dieci quel ch'essa ha pagato uno, vi fondano un villaggio, la società vi erige una stazione. Dieci anni dopo, se i coloni hanno scelto bene e se il villaggio si avvia a diventare città, sorge una nuova società per la costruzione delle linee tranviarie, e ripete in più piccolo lo stesso ragionamento e gli stessi progetti dell'antica società ferroviaria. E la città si estende lungo i binari, al pari dei tranvai, al pari dei quali è a cura di lasciare due strade per i pedoni, due strade per le biciclette e magari due strade per i cavalli. Si può ragionare nello stesso modo quando la città già esiste da mille o duemila anni? Evidentemente no. E i nostri ingegneri che, quando hanno rappresentato lo Stato, si sono chiamati da loro *genio*, perché erano sicuri che nessuno li avrebbe mai chiamati con quel nome, ora inventano i Piani regolatori e il Rettifilo.

Le città italiane avevano avuto il torto di nascere prima che nascesse il *Genio civile*? Peggio per loro. Sono state e continuano ad essere corrotte, ridratizzate, avvelenate, questo è il neologismo delicato e preciso... per riuscire ad assomigliare in qualche modo ai suddetti villaggi e alle suddette città americane o australiane che hanno avuto la prudenza di nascere dopo che erano nati gli ingegneri.

E vero che a New York o a Boston gli edili hanno avuto cura di lasciare libere da tranvai le strade troppo strette e le strade più eleganti. Ma i loro disapproli di Banca d'Italia volevano superare i maestri. E ci sono riusciti.

Avete veduto il piano regolatore immaginato

per Roma dall'ingegner Saint-Just? No? Non avete veduto una bella cosa. L'unico torto dell'ingegner Saint-Just è di non essere venuto al mondo quando venne al mondo Romolo, cioè quando Roma, la miserrima Roma, non era ancora fondata... Cioè, no. A udire gli applausi con cui il consiglio comunale della capitale ha coronato in Campidoglio la relazione di quell'ingegnere e le coraggiose linee rosse, nere e gialle con cui egli ha corretto gli spropositi di tanti secoli, il torto dev'essere tutto del povero Romolo. Che volete? Romolo era un povero pastore, e il signor Saint-Just è un ingegnere laureato.

13 ottobre. — I giuristi del processo Cifariello se ne sono per cinque giorni andati a casa a far la vendemmia, e i giornali son costretti a frugar negli «incartamenti», per regolare ogni mattina al lettori quel tanto d'emozione che li distrae da dei loro fastidiosi quotidiani e che i consoli di non essere arrivati ancora all'italianissima gloria d'un processo per omicidio.

Oggi pubblichiamo una specie di decalogo redatto dal povero Cifariello per regolare sui precise norme morali il proprio avvenire dal giorno in cui una moglie ebbe la buona ma ahimè passeggera idea di andarsene dopo sette anni verso una fortuna migliore e di lasciarlo solo a Passau. Questo decalogo è scritto in un libro fascicolo che si chiama *Il foderò nora e dai fogli lineati a quadretti*, dice il cronista giudiziario, che vuole essere puntuale, e sul libricino è scritto *Fluorisch Buch für Professor Cifariello*. Il libretto del macellaio! Proletariato tiolo.

Scriveva il Cifariello: «Non ringraziarai più nessuno, non mangierai più ad ore eccentriche, non mancherai più al teatro, non avrai più gli proprietari, rimarrà in pace col vicini, potrai mettere l'abito che ti piace, spenderai quello che vorrai, avrai finalmente un paio di pantofole a portata di mano...». E infine come suggello a questa enumerazione precisa dei vantaggi che riverà suoi, egli annota: «Non si sposa la propria amante».

Si potrà notare che di questa verità, se è una verità, egli si accorse troppo tardi e, quel ch'è peggio, la dimenticò subito, perché la sua amante egli tornò a riprenderla poco dopo. Ma della scienza del poi...

Quel che mi sembra utile osservare è che questa massima è fallace, almeno in bocca a un uomo. Già, in faccende d'amore tutte le massime sono fallaci; in faccende d'amore gli individui. Ma tirando le medie dall'esperienza, da quel che tutti noi abbiamo veduto, abbiamo udito e abbiamo letto, la massima, per quel che vale, mi sembra prima di tutto ingenerosa, poi ingenua. Certo col costume e con le leggi d'oggi, che poi sono quelle di ieri e dell'altro ieri, è difficile che ogni innamorato si risolve a chiedere alla propria innamorata di non aspettarsi il consenso dei genitori, del sindaco e del prete, ma se questo fosse possibile ed entrasse nelle consuetudini, il matrimonio potrebbe diventare meno simile a un indovinello di quel che per lo più sia oggi. Filippo Cifariello, se avesse voluto guardar la realtà fino in fondo, avrebbe dovuto piuttosto scrivere: «Non si sposano le amanti degli altri...». E la massima, sempre data la morale vigente, sarebbe stata più esatta.

Con questa morale, la massima scritta da lui può essere separata da un dotto. E la prova è che data dalla fine della signora Cifariello. La donna che dopo essere stata d'altri si abbandona a un uomo prima anche che quest'uomo le parli di matrimonio, dovrebbe per la propria felicità contentarsi di restare quel che è. Perché o ella ama quest'uomo ed è proprio sicura di essere riamata, e allora niente potrà tenere quest'uomo avvinto in fedeltà quanto il pericolo di perderla, tanto più grave in lei che da altri è già stata perduta; o ella non ama quest'uomo e vuol farsi sposare soltanto per ambizione o per interesse, e allora dev'essere matematicamente certa che quest'uomo sarà per lei moglie proprio l'opposto di quel che è stato per lei amante, perché sarà sicuro di tenerla, non più con l'amore, ma con l'autorità maritale.

E questa fiducia nella forza dei legami matrimoniali è un'illusione dei soli uomini....

IL CONTE OTTAVIO.



ITACCHI DI GOMMA ELASTICA

"WOOD-MILNE"

SONO SENZA DUBBIO I PIÙ DUREVOLI

MA IL LORO DISPREZZO DI FIANCIA D'ITALIA VOLEVANO

INSISTERE NEL NOME "WOOD-MILNE"

Imprimere su ogni tarco

WOOD-MILNE Co., Via Castello, 11, MILANO.

ESPOSIZIONE NAZIONALE DI BELLE ARTI
BRERA MCMVIII



LINO SILVATICO. — *Signora in nero.*



CESARE TALLONE. — Ritratto della signora Castelli.
(Premio Principe Umberto, L. 6000).

La nuova fase delle esposizioni di Brera.

Dunque non più esposizioni al fior delle rose; ma al cader delle foglie; non più affollamenti di quadri e di statue ricevuti con troppa bontà; ma scelte rigorose: poche statue e pochi quadri. Così, si è ritornati all'antico. Solo che le esposizioni di Brera non si fanno più a Brera, ma nel palazzo della Pensazione, quando parlano le rondini e vengono i forestieri, il che pure si faceva una volta. La Milano d'un giorno, poco numerosa, tranquilla, raccolta, pensava alle esposizioni di Brera coi traslochi di casa di San Michele, ma vi portava affezione. Attendeva i ritratti del Molteni, i quadri storici dell'Hayez, le paterliche scene di Domenico Induno, come al Santo Stefano la nuova opera alla Scala. Le conversazioni si aggiravano sui soggetti. Un bel soggetto, anche se mediocremente trattato, attirava l'attenzione, commoveva, faceva le spese dei discorsi. Dalle villeggiature venivano a Milano le dame e i gentiluomini appunto per le Esposizioni di Brera. Si doveva vederle. Sarebbe stata un'offesa al "buon genere", se non si fosse venuti a Milano per vedere i nuovi miracoli del pennello e dello scalpello; per vedere sopra tutto le "commissioni". Poiché allora le "commissioni", agli artisti succedevano. I patrizi ricchi si atteggiavano a Mecenate, si onoravano d'onorare gli artisti; spesso davano loro i soggetti... che chiedevano ai letterati. La letteratura aveva, infatti, con le altre auguste missioni, quella di suggerire soggetti ai pittori e agli scultori. Il poeta Andrea Maffei era fra i più consultati. Il traduttore di poeti inglesi e tedeschi romantici aveva a portata di mano bei soggetti romantici che attingeva a' suoi grandi poeti. L'Hayez ne chiese all'amico, che lo compiacque o che se ne compiacque, tanto che gli dedicò un sonetto. E i mecenate, dispensatori di commissioni o talvolta di gloria, si chiamavano Litte, Belgiojoso e altri blasonati dalle borse piene. Che cosa ha fatto dipingere il duca Litte? si domandava nelle conversazioni milanesi. Egli era il più generoso dei protettori. Adesso, non ci sono più i committenti e gli acquirenti di quel calibro; ma ci sono i premi principe Umberto, Tantardini, Fumagalli, ecc. Ahimè! i mecenate oggi sono dei morti. I vivi si sono ritirati alle corse di San Siro.

A ogni modo, i premi d'oggi non sono disprezzabili; gli artisti avrebbero torto di lamentarsene. Essi hanno aperto dinanzi tutti gli agoni (parliamo un po' difficile per fare effetto) tutti gli agoni onorevoli e pro-

fici, e se non il corrono, o se ne stanno a casa, peggio per loro. Gli scrittori non hanno tanto beneficio... ma lasciamo stare questo tasto. Quei ricchi premi sono, a ogni modo, forse più dannosi che utili all'arte vera. Infatti gli artisti lavorano più col miraggio del premio, che dell'arte vera; secondo i concetti di quei tali signori giudici dai quali dipende l'assegnamento del premio; e non si può giurare che siano sempre concetti giustissimi. Nelle commissioni aggiudicatrici si portano talvolta criteri dottrinari; criteri d'un'estetica uscita da elucubrazioni eleganti... e d'occasione; e si vogliono imporre come canoni eterni d'un'arte eterna. Ogni età ha il suo gusto, i suoi caratteri; ma in una mostra di pitture e di sculture non si deve considerare soprattutto chi fa della vera pittura e della vera scultura? La nevrosi, che invade gli organismi umani, invade anche l'arte; e passano per pitture, oggi, colorazioni e sbavature. Basta; e ritiriamoci in buon ordine, per lodare la scelta parsimoniosa della mostra d'oggi, che al rovescio della precedente, reca pochi quadri (119) e poche statue (28), e forse anche fra queste opere precele una buona ventina poteva essere condannata a un malinconico ma salutare ritorno agli studi donde erano uscite.

Qualche pittore di buona fama poteva trascurare d'esporre il suo paesaggio; ma "non toccate la rotaja più alta!"

Questa volta, nessun artista poteva esporre più d'un'opera; il che era un omaggio al severo concetto regolatore, felicemente imitato dalle aristocratiche esposizioni internazionali di Venezia, famose anche per gli ostracismi.

Manca un grande lavoro, nella mostra di Brera di quest'anno, manca anche quello che si suol dire il "mio quadro, — la mia statua". L'uniformità dei soggetti e delle tecniche non è troppa?... Ah, mancano le idee! Gli artisti italiani, in generale, non hanno idee. È vero che si possono avere le più belle idee di questo mondo che, se non s'anno esprimere,



EMILIO PASINI. — Ritratto di signora.

BEPPE CHIODI. — *Il carro di fieno.*

contano poco; ma le copie dei pensieri altrui e il deserto dei concetti propri non segnano certo quella vitalità che nell'arte deve vibrare, regnare, l'assiamo ora in veloce rassegna parecchie fra le opere esposte, compreso quelle testé onorate col premio Principe Umberto, e che riproduciamo per la cronaca. Perdoneranno gli onesti? Perdoneranno i dimenticati?

Numerosi sono anche questa volta i ritratti di signore, da quello del Tallone a quello sanguigno, con gran vivezza disegnato dal Cantinotti. Il Tallone è il *matador* del ritratto. Ne espose uno di giovane signora seduta su un seggiolone regale. E tutto un baglior di colori, dall'abito celeste alle fulve chiome; è un ricco sfoggio di sartoria e di tappezzeria trattato da un pennello vividissimo e sicuro. Il Tallone, che in parecchi ritratti si lasciava andare un po' al rubicondo accentuato dei volti, qui, nel bel ritratto esposto, temperò assai la tinta del viso, che sembra ancor più sobria fra gli equilibri festosi delle tinte generali. Il Tallone per questo ritratto ebbe il massimo dei tre premi Principe Umberto.

L'ha meritato assai più di Cesare Ferro di Torino, che espone anch'egli il ritratto d'una signora seduta. Io non so se le imitazioni siano premiabili. Il quadro del Ferro non è, infatti, che un'imitazione. Lo spagnolo La Gandara viene subito in mente nel guardare la signora vestita di verde, dipinta dal Ferro. La pennellata è certo franca; ma la maniera la gaudaresca è palese. E nessuna genialità; vorrei dire, nessuna espressione; è un quadro che non parla; un quadro muto.

Quanta scioltalezza ed eleganza ha la *Signora* di Lino Selvatico! Ella è una di quelle magre e nervose signore moderne che innamorano i pittori moderni. Chi non direbbe che è una nevrastenica, quella *Signora in nero*, che, viceversa è vestita in color marrone? (Errore del catalogo). Ha l'irrequietezza, l'argento vivo addosso: il suo sguardo di traverso farà qualche vittima. Lino Selvatico ci ha avvezziati alla psicologia muliebre, alle donne raffinate.

Pietro Chiessa ha un ritratto di ragazza

circonfusa dal sole, ch'ella ripara con l'ombrello. La luce le batte troppo sul nasino cadente; ma il gesto col quale la damina del sediciato, ch'è alle sue prime armi, si tira su l'abito, e la *toilette* e l'andatura recano con esattezza il tipo, il quale è assai osservato, o pare, assai commentato da un mucchio di signori maturi aggruppati nel fondo del quadro, a' piedi dei gradini d'una chiesa. Codesto fondo, benché scialbo, è una parte eloquente del quadro finemente intonato.

Ma per tornare alle signore, va annoverato fra i più notati quello di giovane signora dipinto da Lodovico Zambelletti; una signora, dall'espressione forse un po' irosa, benché il suo volto sia circonfuso da tinte abbaglianti, quasi da fiamme. Amaro Cagnoni, milanese, Emilio Pesenti di Brescia e Riccardo Galli di Milano, mostrano ottime qualità nei ritratti esposti. Il bolognese Giuseppe Mascari, con un ritratto di signorina; Angelo Luraschi, con un altro di signora e gli altri ritrattisti, più o meno abili, Domenico Pesenti di Mantova, Paolo Meszanotte di Milano, Emilio Rizzi di Cremona, e il citato giovane Innocente Cantinotti (ne dimentico qualcuno?) formano un gineceo simpatico; nel quale i ritratti d'uomini, come quello dipinto con fermezza di disegno e con la solita scrupolossima diligenza dal Bouvier, si trovano come smarriti.

E tutta vita la testina infantile scolpita da Bassano Danielli. E, per passare da un fiore vivente a un albero troncato, citiamo il busto di Giuseppe Rovani plasmato da Orazio Grossoni. Questo artista rese l'espressione scitica e straca dell'autore del *Cent'anni*. Lo vedemmo così il Rovani, ne' suoi ultimi giorni, quando la troppa confidenza con Bacco gli avea spenti gli sguardi. Si dice che il Rovani non tenesse la mano con le dita divaricate, come gliela regalò il Grossoni. Ci ricorda le mani del maestro di pianoforte Angeleri, che, anche camminando per le strade di Milano, pareva che insegnasse il suo metodo di pianoforte. Il busto fu acquistato da uno degl'idolatri del Rovani, Carlo Pisani Dossi, il quale, nei begli anni giovanili, gli dedicò la sua *Colomba felice* con queste parole: «A Giuseppe Rovani, innamoratissimo». Una *fine testa di donna*, bronzo d'Achille Alberti dev'essere anch'essa un ritratto. Quest'è l'esposizione dei ritratti.

Non ha mandato alcuna delle sue due Giacomo Grossi, il felice e forte seguace di Carolus Duran nel ritratto a un colore. No: nessuna mondana; ma... una chiesa! la facciata della basilica di San Marco, illuminata ne' suoi fastigi d'una gloriosa luce di tramonto. La parte superiore del quadro è magnifica; la parte inferiore, no. È mai possibile quell'ombra fredda e livida con tutto quel fuoco superiore?

Se la *Visiona di pace* di Giorgio Belloni ha un difetto è quello d'essere troppo tirata a pulimento; si direbbe ch'è di

EMMA CHIODI. — *Sul poggio.*



RICCARDO GALLI. — *Ritratto della signora Binda.*



CESARE FERRI. — *Ritratto di Signora.*
(Premio Principe Umberto, L. 4000).



EMILIO GOLA. — *Passaggio.*



GIORGIO BELLONI. — *Visione di pace.*



PAOLO SALA. — *Trasparenze* (Premio Principe Umberto, L. 4000).



ALFREDO PROTTI. — *Coquette.*



ALDO MAZZA. — *Arpa colta.*



LUIGI ROSSI. — *Gensianella.*

maniera, se non si sapesse quanto il Belloni ami lo studio del vero. E una esteticissima dolce pittura lombarda, punteggiata di ville e case vedute dall'alto, che ricorda quella famosa del Carcano, uno dei pittori assenti in questa mostra di Brera.

Sbagliano coloro i quali dicono che il cielo della *Montagna* di Cesare Maggi è troppo azzurro. Si capisce che non hanno osservato certi intensi cobalti del cielo sulle Alpi, e che non ricordano come sui monti si abbiano effetti singolarissimi di luce, di prospettiva, di ottica. È un bel scenario alpestre nevoso quello del Maggi. Certo non bisogna tentare il confronto con l'unico Segantini, il grande poeta-pittore delle nevi; ma la poesia delle alture e delle nevi il Maggi la sente e la rende con una tecnica alla cui semplicità va unito l'effetto.

La dinastia Ciardi, padre, figlio e figlia, non manca in nessuna esposizione; e non poteva mancare neanche in questa. Beppe Ciardi con *Il carro di fieno* si fa osservare questa volta forse più del padre Guglielmo,

ch'espone *Dopo il temporale*. Emma Ciardi ci conduce *Sul poggio*. Tutti e tre gareggiano nelle finezze, nelle trasparenze, nella genialità. Ed eccoci di fronte a un altro dei premiati:

Uno dei premi Principe Umberto fu conferito al quadro di Paolo Sala, che altra volta ne espone di più spontanei e di più vigorosi. Il quadro ora esposto è intitolato *Trasparenze*. Questo titolo incomprensibile doveva essere sostituito da un altro comprensibile: *Alla ricerca dell'ombra*. E, infatti, una scena presa sulle sponde del Baltico, sotto un cielo nuvoloso dove il sole non ha perduto del tutto il suo impero. Su dune deserte, alcuni giovani cercano l'ombra gialla gettata dal mare e la purificano nel fuoco dei datteri e dei nerottieri di cui abbondano le dune. Una delle cercaiatrici s'avvanza ritta, nelle linee pure del bel corpo, e par quasi presa da un dolce rapimento: forse sogna la collana d'ombra di sposa?... Il fumo, piegato dal vento, mette un effetto scenico di più al quadro condotto con fine cura decorativa.

Un'altra scena dell'estero è quella di Lodovico Cavaleri. Egli è andato nella *Vecchia Norimberga* e ce l'ha portata dipinta con le sue case acuminate e i suoi fumajuoli e i canali dalla pigra onda. Quelle case, che il Cavaleri dipinse col testi spioventi (forse troppo rossi) coi suoi vecchi ballatoi che ricordano quelli d'una volta lungo il *Naviglio* a Milano, pajano raccontare tante intime storie domestiche... Ma le fantasie-cherie bisogna affogarle nel canale che il Cavaleri dipinse assai bene; e auguriamoci di vedere ancora presto una prospettiva come questa.

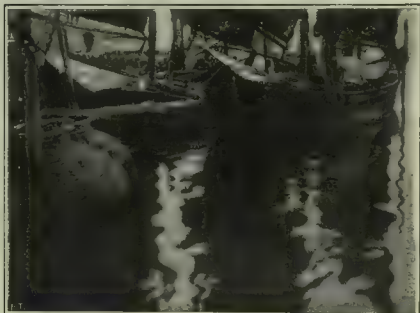
Un bel canale è pure dipinto da Arturo Ferrari. Anche qui siamo fra cose antiche. Sorgevano tali e quali (a quanto sembra), un dì, dietro il Duomo di Milano. La nettezza del disegno prospettico è il principale pregio del Ferrari; è anche di questa *Scena antica* o meglio settecentesca, che deve commuovere le viscere dei buoni ambrosiani.

Un secolo ancor più addietro ci porta Alberto Zardo di Padova con le *Armonie settecentesche*. Un parco principesco, dove il sole infiamma la folta vite del Canada arrossata, che ammantata, come un'enorme porpora un vecchio muro su uno stagno. Vi è estro di poeta. Pure riflesso di poeta si vede nel limpido, luminoso paesaggio di *Valsolda*, dipinta da Mario Bezziola di Milano.

Un effetto di tramonto sull'*Adige*, di Giuseppe Menato, veronese,



LODOVICO ZAMBELETTI. — *Ritratto della signora Broili-Salterio.*



GUIDO GRIMANI. — *Primi alberi.*

ferma l'attenzione. Verona ci ha mandato un altro pittore, Vincenzo De Stefani, col quadro *Un'ombra*. Il Bialetti, fratello del povero scultore morto due anni or sono, espone un pastello trattato a striscie con vari spruzzi di colore: una tecnica tutta sua. La contadina che campeggia nel quadro, non manca di sentimento. È una figurina, alla quale fa riscontro l'*Ingenuità* del milanese Carlo Stragliati: una ragazzina seminuda dipinta bene nel visetto gentile.

Le marine sono la passione di molti. Sembrano le più facili e sono le più difficili a dipingersi. Le varietà delle tinte, delle mezze tinte, delle tinte neutre, delle sfumature che si trovano in tutte le cose appena appena le osservi, sono infinite nelle marine. Un noto marinista è Enrico Reyceud di Torino. Il suo *Orizzonte* ha il cielo d'opale e il mare di vetro verde. Giuseppe Orasiero, di Lecce, uno dei fratelli che si rivelarono quest'inverno alla Famiglia artistica di Milano coi loro briosi pastelli, rappresenta *Ischia*, con l'onda che sbatte sullo scoglio. Benché l'intonazione sia bassa (tempo procelloso), il quadro ha uno smalto di colore come pochi.

L'onda sfida i pennelli più abili per essere ritratta a dovere: contro difficoltà enormi ha dovuto lottare un pittore pur nato sul mare, Giuseppe Piana di Bordighera co' suoi *Rifiuti del mare*. Quelle onde sono studiate e rese bene. Ma non sono disconoscibili quei cadaveri gettati sulla spiaggia dal mare infuriato.... Quanti cadaveri agglomerati! Ma è possibile tanti?...

Nei laghi ci fa riposare lo sguardo Baldassare Longoni, il cui *Lago alpino* è sentito, e si sente con la sua misteriosa solitudine. Anche Plinio Nomellini ci conduce ai laghi, egli livornese. Le sue *Frescure lacustri* contano fra i quadri più osservati della mostra. Così l'*Ultimo inverno* di Emilio Borsa: un gran viale, dagli alberi spogli, imbiancati di neve e con una vecchierella curva, che porta un fascio di legna. È l'ultimo inverno per lei, poverina!... L'intonazione del quadro è plumbea: pittura elegiaca, tutta sentimento.

Fu detto, e più volte, che le ammirabili esposizioni internazionali di Venezia hanno fatto perdere la geniale personalità di vari pittori, specialmente veneziani. Certo non fa piacere che nobili ingegni imitino ora l'uno ora l'altro, con troppa devozione. Vi sono poi gittimitabili. L'originale Rodin è fra questi. Eugenio Pellini, che ha tanto ingegno di plastomatore sicuro, si pentirà forse un giorno di rodingeggiare come mostra con la sua statua, per qualche lato pure pregevole, *L'uomo e il suo dolore*.... Ma che dolore è mai quello, espresso con quelle contorsioni? È un dolore fisico senza dubbio. Bisogna ricorrere alla farnacia. E la gamba sinistra è modellata.... come non è possibile modellare secondo natura.

Emilio Quadrelli, che ha uno speciale talento per monumenti sepolcrali, genere elevato in cui oggi è riconosciuto ispirato genio il Bistolfi (un altro assente) segue, invece, i Quattrocentisti per un monu-



ALESSANDRO LAFOCET. — *Maternità*.



ORAZIO GROSSONI. — *Giuseppe Rovani*.



LABERO ANDREOTTI. — *L'adolescente*.



ACHILLE ALBERTI. — *Testa di donna.*



GIUSEPPE GRAZIOSI. — *La Lupa.*



QUADRELLI EMILIO. — *Monumento della famiglia Pirotta
pel Cimitero di Como.*

mento che deve sorgere nel cimitero di Como, dove primeggia il sublime *Ecce Homo* del Vola. Ma il suo è un Quattrocento percorso dal *pathos* moderno. Quell'orrida figura cadaverica, sostenuta a stento, fa paura. I

quattrocentisti non facevano mai paura nelle loro sculture funerarie, nelle quali la serena gentilezza dominava nell'insieme e nei particolari.

Una millesima derivazione del *Proximus tuus* del D'Orsi è *La Lupa*, statua di Giuseppe Graziosi di Savignano sul Panaro. Ma perché "lupa", quella contadina quasi consunta, e più accosciata che seduta per terra? Una lupa di lussuria, no, certo: non ne ha i caratteri. Gli, i titoli sono la mania e la rovina degli artisti. Cercano per mare o per terra, essi, non letterati, titoli letterari, impressionanti, eccentrici, che fanno

... per la meraviglia
Stringer le labbra ed incisar le ciglia.

Perchè chiamare, per esempio, *Primavera scapigliata*, quella figura di ragazzino nudo che Enrico Savoldi di Carmagnola ha plasmato con bravura?

Tutto sentimento è il piccolo gruppo *Minermità* di Alessandro Laforêt; tutta civetteria graziosa è la *Silhouette* di Prastitole Barzaghi; merita una cura ricostituente l'altra *Silhouette* così ossuta di Luigi Secchi. E non è piacente, secondo me, la femmina che Attilio Prandoni modellò con un gesto non reconciliabile, pigliandone l'esemplare non so dove. Eppure ebbe il Premio Tauradini!

E le pittrici? Il Consiglio dei Dieci ne ha ammesse soltanto quattro: Emma Ciardi, di cui abbiamo fatto cenno. Lina Bouvier Bar-

delli, Carla Celësia di Vogliasso, e Giuseppina Regalia, che ha un pastello, *Primavera*. La baronessa Celësia di Vogliasso, allieva del Carcano, progredisce di mostra in mostra. La sua *Figura in bleu* è il suo ritratto (commettiamo questa facile indiscrezione) presentato nell'atto d'uscire, come un'attrice, da una quinta.

E ora vorrà dire agli artisti amici: non badate troppo ai critici, i quali scrivono soprattutto per il pubblico. Ciascuno di noi vuol suonare, naturalmente, la sua *marangona*; e vi frastorniamo. E fuggite i clamori, dove le belle energie si frantumano nelle discussioni inutili e nelle denigrazioni. Il Segantini fu grande perchè dipinse come sentiva, e perchè fu solo. Dico l'Idem: è forte chi è solo.

RAFFAELLO BARRIERA.



BASSANO DANIELLI. — *Ritratto di fanciulla.*

LE CORSE AUTUNNALI A SAN SIRO

— Il Gran Premio del Sempione di L. 50.000 vinto da "Pioniere", della scuderia sir Rholand. —



L'arrivo di "Pioniere", al traguardo.



"Pioniere", rientra nel paddock.

Un sole quasi estivo, un cielo d'assai inaspettata puerizia, un'opulenta sinfonia d'oro di porpora e di verde, una corsa delle migliori: una triplice vittoria italiana, ecco come si può riassumere la giornata dei *great events* d'autunno che si è svolta domenica 11 ottobre nell'ippodromo di San Siro. Il Gran Premio del Sempione si correva quest'anno per la terza volta. Nel 1905 essa fu vinta da Riccardo (51, Manchester) della Razza Volta e nel 1907 da Excelisior (51, Jacob) della Razza Grubio.

Quest'anno tredici partitanti si presentarono al palo di partenza: Ruscello (47, Reid) di Razza Volta, Demetrio (58, A. Chilla) di Razza Pamphili, Fiorina (45, Varga), Kamba (43, Blackburn) e Pioniere (55, Spencer) di Sir Rholand, Leopold (60, Parfremont) di Calandri, Excelisior (51, Jacob) di Razza Grubio, Dilla (49, Lane) di Dall'Acqua, Brimo (55, Bartlett) della Razza di Bonanza, Montebello (49, Crickmore) e Qui Vive (55, Goddard) di Chantre, Balham (51, Wick) di Razza Alchisa e Rosetta (49, Emery) di Saenger. Partito era Qui Vive, dato a tre; Pioniere a 4 e a 5, a 5 Fiorina e Dilla, a 6 Demetrio, Leopold ed Excelisior. Brimo era dato a 10, a 80 Montebello, ad 8 gli altri. Il concorrente francese portò, un chilo di più; ma il cavallo anche se ne avesse portati parecchi di meno non avrebbe vinto.

Al segnale della partenza, che fu buona, Demetrio si distaccò subito dai concorrenti come una freccia, conducendo a una andatura infernale, con Montebello in seconda posizione, in terza Qui Vive; poi Brimo, Fiorina, Pioniere, Kamba, Dilla e gli altri quasi in un sol gruppo. Un po' distaccati invece Excelisior e Ruscello. Il solo che aveva difficoltà a seguire, era il concorrente francese Leopold, che dopo la prima pignetta appariva già privo di ogni chance di vittoria. Montebello, per sostenere il gioco di Qui Vive, cercò, spinto furiosamente dal piccolo Crickmore, di portarsi alla altezza di Demetrio ed esercitò prima che il compagno di scuderia nello sforzo finale fosse costretto a impiegarsi severamente con il vincitore del Derby per assicurarsi lo stecco. Ma Demetrio, che è apparso ieri come un cavallo ottimo sia ai densi metri, mantenne una tale andatura sino ai cancelli, che Montebello non poté mai appiagliarsi.

Ai cancelli Montebello cedeva il suo posto a Qui Vive, che Goddard portò all'attacco di Demetrio: usò lo sforzo per passarlo fu arduo. Quasi appiagliati i due piloltri entravano prima nell'ultima curva, entrambi già all'estremo delle loro risorse, quasi senza fiato. Dietro erano Fiorina, Dilla, Pioniere, Balham ed Excelisior, che aveva migliorato di molto la sua posizione e che appariva già come un concorrente temibile, essendo stata la severità dell'andatura a sua vantaggio.

Appena la dirittura, i *leaders* erano raggiunti e il gruppo testò ricordato si schierava a ventaglio, lasciando prevedere un arrivo superbo.

Negli ultimi trecento metri venivano a prendere la meglio Fiorina e Pioniere, seguiti da Excelisior, che Jacob sollecitava con tutta la sua disperata energia. Fiorina avrebbe potuto vincere, se il conte Scheibler non avesse preferito guadagnare la corsa con Pioniere. Il cavallo fu da Spencer condotto meravigliosamente a forza di braccio, e portato a cento metri dall'arrivo all'altezza di Fiorina; e allora Pioniere si assicurava un leggero vantaggio, che manteneva sino al traguardo. Seconda fu Fiorina, a mezza lunghezza, terza, a tre quarti di lunghezza, Excelisior, il vincitore del Sempione dello scorso anno. Quarto, a una lunghezza, Balham, che fornì una ottima corsa, data anche le condizioni del suo peso e la distanza di 2400 fosse superiore ai suoi mesi. Quinta fu Dilla. Ultimo, Leopold.

Un grande applauso salutò la vittoria di Pioniere, al suo rientrare nel paddock, e fu l'applauso meritato da un pubblico che sa intendere la bontà di un cavallo e le difficoltà che incontra un allenatore.

Il conte Scheibler proprietario di Pioniere fu molto festeggiato per questa vittoria avendo egli personalmente curato il *training* di questa ottima cavalla.



"Pioniere", dopo la vittoria è ricondotto nel suo box dal proprietario conte Felice Scheibler. (Fotografie E. Salvadori).

Una buona poltrona in pelle, soffice, comoda, elegante, duratura, si compra da
MILANO, Via T. Grossi, 5. - PALERMO. **DUCROT**

LA GARA AEREAUTICA PER LA COPPA "GORDON-BENNETT", A BERLINO.



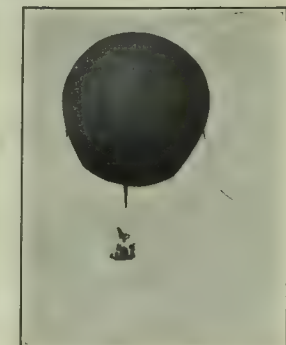
Ten. Pastini ten. Cianotti M. Rosalino comm. Cobianchi cap. Frassinetti

I concorrenti italiani (det. Rendich).

È il grande avvenimento sportivo, mondiale, della settimana, organizzato in Berlino, dove, domenica scorsa, una folla enorme addensatasi sul campo di Schmargendorf, per assistere alla partenza degli aereonauti colà convenuti da ogni parte del mondo.

Alle ore 15 sul gran prato rimase il segnale per lo

"start". Nel pubblico fu un gran silenzio, un'attesa ansiosa; ed ecco sollevarsi primo, maestoso nell'aria, il pallone americano *America II*, pilotato da Mc Coy e da Charles Chandler. Ad esso seguì secondo il pallone tedesco *Bueley*, pilotato dal dottor Niemeyer e da Hiedemann; poi si susseguirono per terzo, secondo l'ordine



Il "Ruvencori", di Celestino Usnelli (det. Borgmann).



La partenza nel parco di Schmargendorf (det. Fiorini).

fasciato dalla sorte cieca: 3° Inghilterra, *Bancho*, piloti John Dunville e Pollock; 4° Spagna, *Valencia*, piloti Lindelan e De La Hozga; 5° Belgio, *Belgica*, piloti Du Moor e Geerts; 6° Svizzera, *Cognac*, piloti Victor De Panchair e Riehly 7° Italia, *Aetos*, del principe Borghese, piloti tenente Cianotti e maggiore Moris; 8° Francia, *Le Condor*, piloti Jacques Faure e Jacques Desbègue; 9° America, *Conqueror*, piloti Holland Forbes e August Post; 10° Germania, *Berlin*, piloti Sticker e Oscar Erblich, il vincitore della gara dell'anno scorso a Saint-Louis; 11° Inghilterra, *Britannia*, pilota maggiore Crookshank; 12° Spagna, *Castilla*, piloti Montolo e Romero y Barcia; 13° Belgio, *L'Utopia*, piloti De Bronckere e Van der Busche; 14° Svizzera, *Helvetia*, piloti colonnello Schneck e Messner; 15° Italia, *Ruvencori*, piloti Celestino Usnelli e Mario Rosalino; 16° Francia, *Jete de France*, piloti Alfred Leblanc ed Emile Dubouant; 17° America, *Saint-Louis*, piloti Hewat ed Arnold; 18° Germania, *Düsseldorf*, piloti capitano Abercor e tenente Goltzheim; 19° Inghilterra, *Scaphir*, piloti professor Hendington e Braxton; 20° Spagna, *Montanez*, pilota Herrera; 21° Belgio, *Ville de Bruxelles*, piloti Everaert e Jacobs; 22° Italia, *Basilio*, piloti capitano Frassinetti; comm. Cobianchi e Cesare Longhi; 23° Francia, *Brie d'automne*, piloti Emile Caron e Margal. Da prima tutto si compì, benissimo. Alle ore 16,30 echeggiarono le note della marcia reale italiana, e si sollevò il pallone *Aetos* inventando una bandiera tricolore italiana. Il sole era veramente estivo. Il pallone dapprima salì istantaneamente e fu costretto a gettare savorra sopra le tribune; grande illarità del pubblico.

Ottavo salì un pallone francese. Quindi si ebbe un momento tragico. Si sollevò il nono pallone, americano, *Conqueror*, lento, vacillante, fortemente pendente a destra poi a sinistra e costretto a gettare savorra. Giunto a circa 400 metri si vide la base inferiore dell'involucro rientrare quasi nel pallone e disperdersi in aria una colonna di fumo. La folla gridò per terrore poi sussurri un profondo silenzio: il pallone continuava a scendere. Gli aereonauti gettavano savorra per rallentare la caduta. Il pallone scese tanto rapidamente che superò la velocità della savorra, e questa formò sopra il pallone una colonna eretta di fumo. Fortunatamente il pallone assunse la forma di un enorme ombrello funzionante da paracadute e la discesa si rallentò ed il pallone cadde sul tetto di una casa del campo di Tempelhof. Gli aereonauti arrampicatisi preventivamente sulle corde delle quali pendeva la navicella, rimasero illesi e non riportarono che scalfitture insignificanti. Si creò che cause dello sganciamento del pallone siano stati l'eccessiva dilatazione del gas ed il grande calore.

Fu questo il momento drammatico della giornata. Dopo di esso le partenze continuarono e, in breve ora, tutti i palloni si trovarono nello spazio, dirigendosi tutti, dal più al meno, verso nord.

Le notizie finali su questa gara non si avevano ancora a tutto il 14 ottobre; ma dei tre palloni italiani conoscevasi l'atterramento, avvenuto, senza inconvenienti, il 13, nel *Basilio* a 4 chilometri dalla stazione di Goldbach, presso Siven (Maggiengo); per l'*Aetos*, sulla prateria di Ipwage, a circa 10 chilometri al nord di Oldenburg; e per il *Ruvencori*, nella notte del 13 al 14, a Sandstedt, alla foce del Weser, sul mare del Nord, con 600 chilogrammi di savorra, dopo trenta ore di viaggio.

S TITICCHEZZA — — —
CASCARINE LEPRINCE



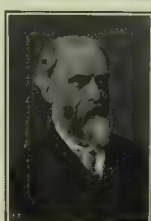
Tittoni (Italia).



Barone d'Aehrenthal (Austria).



Izvolsky (Russia).



Sir Edward Grey (Inghilterra).



Pichon (Francia).

I ministri degli esteri dei principali Stati d'Europa interessati negli avvenimenti del Balcani



Conte de Lutnow, amb. austr. a Roma



Il re Pietro di Serbia.

L'imperatore Francesco Giuseppe.



Barone von Schoen (Germania).



Fot. Branger.
Un monumento ai caduti francesi del 1870 a Noisseville in Lorena.

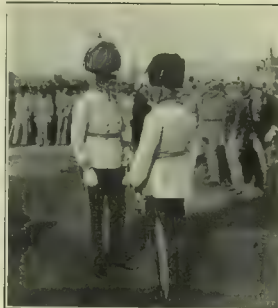
Per i ministri degli esteri delle grandi potenze la vacanza hanno avuto una brutta fine, poiché tocca a loro l'arduo compito di abolire la agguerrita matassa d'Oriente per evitare un conflitto. Rinniamo qui sopra i loro ritratti, ai quali aggiungiamo quelli di re Pietro di Serbia e dell'imperatore Francesco Giuseppe. Nel *Corriere* i lettori troveranno ampi particolari sugli avvenimenti di questi giorni corredati da alcune interessantissime fotografie che il nostro inviato speciale, compiendo un *record* di sollecitudine, ci ha mandato da Belgrado e dalla Bosnia-Erzegovina. — Il 30 settembre, nel cantiere dello stabilimento tecnico di Trieste si è varata la corazzata *Archiduca Francesco Ferdinando*. Il varo ha avuto un carattere di solennità straordinaria, tanto che si è ordinato persino di tener chiuse le scuole. Essendo il titolare della corazzata, l'archiduca ereditario, impedito di intervenire, è venuto a rappresentarlo l'archiduca Ferdinando Carlo. L'archiduchessa Maria Annunziata, che ha pronunziato brevi parole d'augurio, è stata la madrina. La nuova corazzata è la prima di una terza di corazzate di 14.600 tonnellate che realizzano le esperienze fatte durante la campagna russo-giapponese. Sarà armata con 4 cannoni da 300 millimetri, 8 da 206, 20 da 10 a tiro rapido. — Venezia ha finalmente un busto di Riccardo Wagner! Lo si è inaugurato il 9 ottobre ai giardini pubblici con un discorso del donatore munifico, sig. Adolfo Thiem che ricorda le passioni che il grande maestro nutrivà per la città della laguna. Il busto è opera dello scultore Fritz Schöper di Berlino, che ha arricchito la Germania di molti bellissimi monumenti. — Per la prima volta in 88 anni la bandiera francese ha sventolato libera in Lorena. È stato il 4 ottobre per l'inaugurazione del monumento ai caduti francesi nella guerra del '70 a Noisseville. Presero parte alla cerimonia il governatore di Metz, il prefetto della Lorena che pronunziarono dei discorsi tra la commovente generale.



Fot. Tivoli.
Il busto a Riccardo Wagner, dono del sig. Thiem, nei giardini pubblici di Venezia.



Il varo della "Erzherzog Franz Ferdinand", la più grande corazzata austriaca, a Trieste (fot. Seebald).



L'archiduca Ferdinando Carlo, padrino della nave, assiste alla cerimonia (fot. Seebald).

sarà difficile parlare con equità senza tener conto delle 20 pagine in cui De Amicis lo fa rivivere.

L'ayant connu jadis, au temps de la jeunesse et des premiers débuts, il l'observe avec la curiosité de mesurer le chemin parcouru, de connaître les changements apportés à sa nature originale par les accidents de la vie, de la carrière et de la gloire. Il l'interroge avec adresse sur sa méthode de travail, sur son passage dans la politique, obtient d'utiles avis, comme un bon médecin dont un diagnostic très sûr guide les questions. Il le palpe, l'ausculte, le retourne, l'analyse, mais que ce patient volontiers rétif songe à se relever, il le laisse aller d'une conversation familière; et pour compléter l'image, il nous le montre encore entouré de la foule des admirateurs, jouant avec un air très distingué son rôle de grand homme, et portant « le manteau royal de la célébrité comme s'il était né sur un trône, avec une dignité simple et noble... » (p. 169). Entre temps, maintes paroles révélatrices semblent sortir de sa bouche pour nous initier aux intimes substructions du poète, où le subtil intervieweur piétre et circule avec une aisance surprenante. Que son modèle ne s'en plaigne pas! C'est une véritable bonne

fortune pour un écrivain tel que lui, qui a soulevé tant de passions et dont il restera tant d'images contraires, que d'avoir été examiné et compris de la sorte, par une intelligence qui ne se déconcerta pas devant lui, et eut le jugement assez de bienveillance que de sagacité.

A proposito della benevolenza, il Rod conclude con molta grazia e giustizia: « Car la bienveillance fut jusqu'à la fin la marque caractéristique de ce bel artiste. Peut-être la pousse-t-il parfois un peu loin. Est-ce un défaut? Peut-être le lui reprocher? Le plume est une arme perdue ou meurtrière entre tant de mains, elle sert d'outil à des âmes de passions haineuses, jalouses et haines, qu'on se sent désemparé devant ce maître qui poursuivait une logique et vaillamment carrière sans jamais écrire une ligne hargneuse ou méchante, ne se laissant jamais envahir par l'émotion ni dévoyer par la rancune, ne voulant restreindre que le bien du complot des hommes comme du spectacle des choses; et sur ce qui, malgré les coups croisés qui le frappèrent dans ses dernières années, il conserva jusqu'à la fin sa bonté rayonnante, qu'affirmait encore les pages qu'on recueille après sa mort. »

EDOUARD ROD.

« Farfalla... Luciano Zeccoli ha consegnato in questi giorni all'editore Treves il manoscritto del suo nuovo romanzo, che si intitola *Farfalla*. Dopo il bellissimo *Amore di Loredana*, che ha avuto un grande successo quest'anno, lo Zeccoli si è messo in prima linea fra i nostri romanzieri; e per ciò l'annuncio d'una sua nuova opera interessa vivamente il pubblico. *Farfalla* è il romanzo di un bambino così soprannominato per il vanto fanciullesco di scambiare spesso le consonanti, di balbettare quasi inghiottendo le parole, d'interrompersi e di riprendersi, che lompardamente si dice « farfugliare ». *Farfalla* è figlio adulterino: la sua tenera infanzia sorride in mezzo a un fuoco, rapido, violento dramma di passione. L'ambiente, descritto con quella efficacia pittoresca che è tutta propria dello Zeccoli, rispecchia la vita allora e ancora diffusa della ricca, borghese industriale lombarda. *Farfalla* sarà pubblicato nel principio del 1909.

LE PARFUM IDÉAL ROUBOANT
partenaire, Paris.

PRIMA di fare le sue compere in stoffe ogni SIGNORA dovrebbe consultare il nostro ricchissimo CAMPIONARIO

BATTISSE ZEPHYRUS-TELE DI LINO-VILLES
PUMETTES ORGANIS MOUSSELLES MANSING
SILKS PIQUÉS-BAJARDÈRES-MAINGOU
MADAPOLARS PER CAMICETTE ED ADITI-
LE PIÙ ALTE NOVITAN LAMIERE E SETERIE

LA SCELTA DI STOFFE

OETTINGER & C. ZURIGO
Correttori di S.M. la Regina Madre Margherita di Savoia

MILLE APPROVAZIONI MEDICHE

ANTIDIABETICO MAYOR

TROVASI IN TUTTE LE FARMACIE.

PIETRO RUFFINI, CONCESSIONARIO

Via Mercatino, 3, FIRENZE

Kaloderma

Sapone

Crema di glicerina e miele
Polvere di riso

Insuperabili per conservare
una bella carnagione.

E. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE
BERLINO-VIENNA

Si vende presso i migliori negozi di profumeria.
All'ingrosso: L. STAUTZ & C. - Milano, Via Principe Umberto, 28.

Basta a chi acquista più di Lire 25.

Fabbriche Telerie
E. Frette & C.
Monza

Telerie
Fazzoletti
Tende
Tappeti
C. porte
Tovaglieria
Biancheria « Uomo » e « Donna »
Corredi « Casa » e « Sposa »

MILANO - ROMA - GENOVA - TORINO - FIRENZE

Cataloghi e Campioni gratis e franco.

Ristoratore
UNIVERSALE dei
Capelli
della Signora
S. A. Allen

per ridonare ai capelli bianchi o scoloriti il colore, lo splendore, e la bellezza della gioventù. Da loro nuova vita, nuova forza, e nuovo sviluppo. La Sforza operaio lo pochissimo tempo. Non macchia di proverio, è infallibile.

Fattoria 124 e 128 Southampton Row, Londra.
Si vende da tutti i Parrucchieri e Profumieri.

TAPPETI PERSIANI
VERI, SPLENDIDI,
IN TUTTE LE GRANDEZZE

Prezzi eccezionali
MAX WERBLOWSKI
via Telegiografia della Divisione di Roma, 10, Milano
MILANO - Corso Sempione, 44 - MILANO

LA NITE
RICHARD-GINORI

NUOVO PRODOTTO SPECIALE PER SERVIZI CAMMINA

S.C. RICHARD-GINORI - MILANO

LE MODERNE
ARTI DILETTEVOLI
come:

Il Disegno a fuoco, Il Traforo, l'Intaglio, la Fregatura su stoffe, la Pittura all'Aquarello e quella ad olio, ecc., vanno di volta in volta sempre più divulgandosi. Il più grande maestro per apparecchi, Utensili, Materiali per questi lavori è quello della ditta

GERBROER SCHOLL, Zurigo
Officina propria. Cataloghi in tedesco e in francese franco, contro invio di Lire 2.00 in franchi. Per commissioni di almeno Lire 50 questa somma verrà restituita.

La Casa bonifica 10/100 l'attoria quale compenso per porto e dazio

St. MAURIZIO Alta Engadina
(1850 m. s. M.)

Hôtel Stefani. Raccomandato alla clientela Italiana: soggiorno invernale. — Prezzi di pensione da Fr. 10 a 15.

P. Stefani-Stoppini, proprietario.

È USCITO

D'IMMINENTE PUBBLICAZIONE

Nell'America Meridionale
(Brasile - Uruguay - Argentina)

La Turchia Liberale
e la Questione Balcanica

Note ed impressioni
di **Gina Lombroso-Ferrero**

di Vico MANTEGAZZA.

Un volume in-16 di 376 pagine: Quattro Lire.

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 12; E GALLERIA VITTORIO EMANUELE, 64-66-68.



"IGIENICO"

(BREVETTATO)
INSUPERABILE RITROVATO
PER RIDONARE AI TESSUTI
L'ASPETTO DI NUOVO.

L. CHIOZZA & C. CERVIGNANO
— AUSTRIA —

INDISPENSABILE per la biancheria da tavola, letto, toiletta, camicie bianchi (senza amido), corredi da sposa, vestiti bianchi e colorati, di tela o cotone, Vitrage, cortine, veli, pizzi, etc. Rende il tessuto consistente e dà una pastosità eccezionale, simile al velluto.

In vendita presso i droghieri e negozi di profumeria.

Depositario per MILANO e Lombardia:
MENOTTI BELLOSI, Via Tiziana, 5
Telefono 55-35.

**PASTINA
BUTINATI
BUTONI**

"OTTIMA PER BAMBINI PER MALATI -
PER CONVALESCENTI."

GIO. & F. BUTONI S. MARCO (Toscana)

SENO

Sviluppato, Ricostituito,
Esso più salido
in due mesi mediante le
**Pilules
Orientales**

Benefiche alla salute;
solo prodotto che permette
alla donna ed alla giovinetta
di ottenere un seno
armonioso e proporzionato
e florido.

Garanzia ineccepibile.
Raccomandato dal più
illustri dottori.

Flacone con netto 635 gr.
Per assegno 0.50 in più.
Distribuzione esclusiva:

J. RATIE, pharmacien
5, passage Verdier, Parigi.
Roma: A. Bonicelli
Corso VII, Km. 183.
Milano: D. Zambelletti
5, S. Carlo.
Napoli: farm. Igin di Kermat
str. S. Carlo 14.

ECONOMIA - IGIENE

Volete risparmiare il 75 per cento sul consumo
delle suole delle scarpe? Volete riparare i piedi
dall'umidità e dal freddo?

Applicate sotto la suola delle scarpe il
Brevettato **SOLEA THORAX** Conoscete istantanea

CARLO BRÄNDLI - BERGAMO

Triplifica la durata delle suole!
Preserva assolutamente dall'umidità e dal freddo!

Il più utile, il più igienico prodotto del nuovo Secolo,
unico al mondo, ed indispensabile a tutti, specialmente alle
famiglie numerose, Collegi, Seminari, agli atleti da re-
matismi, gotta. Ai Chimici, operai che lavorano sempre al
l'umidità, portellieri, fattorini, cavallieri, alpini, ecc.
Col Solea Thorax non si ha più freddo ai piedi.

Premiato colle più alte Onorificenze
alle più grandi Esposizioni d'Igiene:

Montecarlo 1906, Creca Insigne e Medaglia d'oro -
Bruxelles 1908, Medaglia d'oro - Milano 1907, Me-
daglia d'oro - Firenze 1907, Gran Coppa al Merito
Scientifico e Medaglia d'oro.

Si vende presso i principali Droghieri e Chimici
a Una Lira al Flacone. - All'ingrosso presso Carlo
Brändli, Strada Cavalcavia S. Giorgio, N. 1.
Per Telegrammi: Brändli - Bergamo

Telefono: 785 Studio, 474 Abitazione.

**NON PIÙ
MALATTIE**

GRANDE MEDAGLIA D'ORO
Esp. Intern. Milano 1906

IPERBIOTINA MALESCI

GRANDE DIPLOMA D'ONORE
Esp. Intern. Milano 1906

OPUSCOLI GRATIS
CONSULTI
D. MALESCI - FIRENZE

**PIANI MELODICI
CAPOTONI TRAFORATI
ARMONIUMS** per scuole e pi-
cole orchestre, della 1910 Giovanni
BACCA & C. di Bologna, unica
fabbrica a brevetto, sono i soli
originali e perfetti. Diversi modelli
a sistemi a quattro e sei voci.
Rappresentanti in tutte le contrade delle
principali città. - Contrabbasso
di fabbrica.

EPILESSIA

DONO DELLE
LL. MM. e REALI D'ITALIA

14 MEDAGLIE ALLE PRIME
ESPOSIZIONI E CONGR. MEDICI

ed altre malattie nervose si guariscono radicalmente sotto l'azione dei polveri della Biocrona
(Chimico-Farm.) **OLIOVEO CASSARINI DI BIOCRONA**
contro del rax.

Si trovano in Italia e fuori nelle primarie farmacie.
Si spedisce franco opuscolo dei guasti

**TOSSI USATE LE
PASTIGLIE MARCHESINI**

RE DEI FARI - FARI DEI RE
I MIGLIORI FARI SONO I

B.R.C. ALPHA

Rappresentanti in MILANO
FRANCO BLANC, Via Arona, 17.

BOAS RODRIGUES e C. s. 67 B. de Charonne, PARIS

L'UNICA TINTURA ISTANTANEA
per CAPELLI e BARBA
L'UNICA è una
chiamata perché è
veramente la sola
che dà risultati
con gli stralci
L'UNICA che non
contiene sostanze
se velenose. Da
una sola appli-
cazione per rito-
raro l'infiamma-
zione ai capelli e barba li primi
risultati si vedono in un mese e non
lanciare la moneta truccata. Per
tale prerogativa questa tintura è
diventa ormai il suo giornale
prezzo L. 5. - Per corrispondere
Autog. Longev. - Venezia
e da tutti i profumieri.

PENNE-SERBATOJO Valore 12 lire
PER 4 Lire - Fabbricazione Inglese

OPERTA SPECIALE PER RECLAME DELLA PENNA "SAFETY".

Fortissima forbata con punta d'oro a punta d'isole
Cassette 10 anni. Inconfondibile sempre pronta
Sicurezza d'impiego. Bistorta. Dilettabile al scrivere.

RACCOMANDA, FRANCO CONTRO VAGLIA POSTALE. - SGARIMENTI, GARANZIA. - CERCARE ANGI.

27.° MIGLIAIO

Come un sogno
Romano di **BARRILI**

Un vol. in-16. UNA LIRA.
Vaghi agli edditi Treves, Milano

**RIFIUTATE LE LIMITAZIONI
FATE USO DEL VERO
PETROLE HAHN** IL TESORO DELLA
ANTISTUCCO CAPIGIATURA

PER I VOSTRI CAPELLI
ED I CAPELLI DEI
VOSTRI FIGLI

PLACON DI
TRE MODELLI IN
ASTUCCO

IMPERIAL PALACE HOTEL
RAPALLO - SANTA MARGHERITA
Casa di 1.° ordine. Il più bel punto della Riviera Ligure Orientale
A. & L. F. III CUBA - G. MARAGLIANO & C.

FRATELLI DELLA CHIESA, Milano, via S. Vito, 21
ANTICA E PREMIATA FABBRICA

BIGLIARDI

ITALIANI - FRANCESI - INGLESI - RUSSI
Depositi degli averi, benzina, panni, stecche, ecc. ecc.
Diploma d'onore - Massima onorificenza - Esposizione Milano 1906

CHIEDERE CATALOGHI GRATI

Stampato su carta delle **CARTIERE BERNARDINO NODARI** in Lugo di Vicenza.

PEI CAPELLI USATE SOLO

CHININA-MIGONE



ROSINA STORCHIO, l'artista che non ha l'eguale nell'interpretazione dell'*Elisir d'Amore*, del *Don Pasquale*, della *Traviata*; la diva ch'è pure *Mimì*, *Manon*, *Butterfly* impareggiabile, nel canto dolcissimo, per la grazia acquisita e per la gamma infinita dei sentimenti ch'è la sua deliziosissima espressione, adoperata per la sua bella chioma, la **Chinina-Migone**. Difatti scrive:

"Signor Migone,

"La vostra **Acqua-Chinina** è veramente deliziosa.
"L'adopero sempre perché efficacissima contro la caduta dei capelli e perché il suo profumo è così delicato e soave che io lo preferisco a tutti.

ROSINA STORCHIO. "

L'Acqua Chinina-Migone

si vende presso tutti i Profumieri, Farmacisti, Droghieri e Parrucchieri.
Deposito Generale **MIGONE e C.** - Via Torino, 12, MILANO

Il Moncalvo, romanzo di Enrico Castelnuovo. - L. 350.

DIRETTORE CONSIGLIERI DI VAGLIA AL FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 12; E GALL. VITT. EMAN., 64-66-68.

Salsa
LEA & PERRINS

piccante e sapore

alle pietanze:

CARNE, MINESTRE,
PESCE, FORMAGGIO, CACCIA,
POLLAME e INSALATA.

Originale e genuina WORCESTERSHIRE.



Vendita all'ingrosso presso i Proprietari, e
Grossisti, Engländi in Londra, presso la
Società GROSSE & BLACKWELL, Limited,
e generalmente, presso tutte le Case
d'Esportazione.

LICHENINA UNICO RIMEDIO

contro **TOSSE-CATARRI**
CINQUANTA ANNI DI ESPERIENZA MONDIALE

La Lichenina fu inventata dal Chim. Prof. Gustavo Lombardi prima del 1890. È riconosciuta meravigliosa per i prodigiosi suoi effetti dal Prof. Ramaglia (1899); adottata per proprio uso dal celebre Prof. Tominari dichiarata efficacissima e insuperabile dal Prof. Garbelli (1892); riconosciuta eccellente e superiore a tutti i rimedi dal Prof. Scialoja (1901); da altre migliaia e migliaia di medici, nonché da milioni di guariti. Che la tosse ostinata e stizzosa, per catarro, influenza, mal di aglio, bronchite, laringite, bronchite od altre malattie bronchiali (Prof. Semenza, Biondini, Tassinari, Ogeri) si calmano su vasta scala, quindi bisogna pretendere la vera **Lichenina Lombardi**. Oggi il **Lichenina** esiste in 14 - 2 antidoti: 1. **Lichenina Lombardi** - 2. **Lichenina** - 3. **Lichenina** - 4. **Lichenina** - 5. **Lichenina** - 6. **Lichenina** - 7. **Lichenina** - 8. **Lichenina** - 9. **Lichenina** - 10. **Lichenina** - 11. **Lichenina** - 12. **Lichenina** - 13. **Lichenina** - 14. **Lichenina** - 15. **Lichenina** - 16. **Lichenina** - 17. **Lichenina** - 18. **Lichenina** - 19. **Lichenina** - 20. **Lichenina** - 21. **Lichenina** - 22. **Lichenina** - 23. **Lichenina** - 24. **Lichenina** - 25. **Lichenina** - 26. **Lichenina** - 27. **Lichenina** - 28. **Lichenina** - 29. **Lichenina** - 30. **Lichenina** - 31. **Lichenina** - 32. **Lichenina** - 33. **Lichenina** - 34. **Lichenina** - 35. **Lichenina** - 36. **Lichenina** - 37. **Lichenina** - 38. **Lichenina** - 39. **Lichenina** - 40. **Lichenina** - 41. **Lichenina** - 42. **Lichenina** - 43. **Lichenina** - 44. **Lichenina** - 45. **Lichenina** - 46. **Lichenina** - 47. **Lichenina** - 48. **Lichenina** - 49. **Lichenina** - 50. **Lichenina** - 51. **Lichenina** - 52. **Lichenina** - 53. **Lichenina** - 54. **Lichenina** - 55. **Lichenina** - 56. **Lichenina** - 57. **Lichenina** - 58. **Lichenina** - 59. **Lichenina** - 60. **Lichenina** - 61. **Lichenina** - 62. **Lichenina** - 63. **Lichenina** - 64. **Lichenina** - 65. **Lichenina** - 66. **Lichenina** - 67. **Lichenina** - 68. **Lichenina** - 69. **Lichenina** - 70. **Lichenina** - 71. **Lichenina** - 72. **Lichenina** - 73. **Lichenina** - 74. **Lichenina** - 75. **Lichenina** - 76. **Lichenina** - 77. **Lichenina** - 78. **Lichenina** - 79. **Lichenina** - 80. **Lichenina** - 81. **Lichenina** - 82. **Lichenina** - 83. **Lichenina** - 84. **Lichenina** - 85. **Lichenina** - 86. **Lichenina** - 87. **Lichenina** - 88. **Lichenina** - 89. **Lichenina** - 90. **Lichenina** - 91. **Lichenina** - 92. **Lichenina** - 93. **Lichenina** - 94. **Lichenina** - 95. **Lichenina** - 96. **Lichenina** - 97. **Lichenina** - 98. **Lichenina** - 99. **Lichenina** - 100. **Lichenina** - 101. **Lichenina** - 102. **Lichenina** - 103. **Lichenina** - 104. **Lichenina** - 105. **Lichenina** - 106. **Lichenina** - 107. **Lichenina** - 108. **Lichenina** - 109. **Lichenina** - 110. **Lichenina** - 111. **Lichenina** - 112. **Lichenina** - 113. **Lichenina** - 114. **Lichenina** - 115. **Lichenina** - 116. **Lichenina** - 117. **Lichenina** - 118. **Lichenina** - 119. **Lichenina** - 120. **Lichenina** - 121. **Lichenina** - 122. **Lichenina** - 123. **Lichenina** - 124. **Lichenina** - 125. **Lichenina** - 126. **Lichenina** - 127. **Lichenina** - 128. **Lichenina** - 129. **Lichenina** - 130. **Lichenina** - 131. **Lichenina** - 132. **Lichenina** - 133. **Lichenina** - 134. **Lichenina** - 135. **Lichenina** - 136. **Lichenina** - 137. **Lichenina** - 138. **Lichenina** - 139. **Lichenina** - 140. **Lichenina** - 141. **Lichenina** - 142. **Lichenina** - 143. **Lichenina** - 144. **Lichenina** - 145. **Lichenina** - 146. **Lichenina** - 147. **Lichenina** - 148. **Lichenina** - 149. **Lichenina** - 150. **Lichenina** - 151. **Lichenina** - 152. **Lichenina** - 153. **Lichenina** - 154. **Lichenina** - 155. **Lichenina** - 156. **Lichenina** - 157. **Lichenina** - 158. **Lichenina** - 159. **Lichenina** - 160. **Lichenina** - 161. **Lichenina** - 162. **Lichenina** - 163. **Lichenina** - 164. **Lichenina** - 165. **Lichenina** - 166. **Lichenina** - 167. **Lichenina** - 168. **Lichenina** - 169. **Lichenina** - 170. **Lichenina** - 171. **Lichenina** - 172. **Lichenina** - 173. **Lichenina** - 174. **Lichenina** - 175. **Lichenina** - 176. **Lichenina** - 177. **Lichenina** - 178. **Lichenina** - 179. **Lichenina** - 180. **Lichenina** - 181. **Lichenina** - 182. **Lichenina** - 183. **Lichenina** - 184. **Lichenina** - 185. **Lichenina** - 186. **Lichenina** - 187. **Lichenina** - 188. **Lichenina** - 189. **Lichenina** - 190. **Lichenina** - 191. **Lichenina** - 192. **Lichenina** - 193. **Lichenina** - 194. **Lichenina** - 195. **Lichenina** - 196. **Lichenina** - 197. **Lichenina** - 198. **Lichenina** - 199. **Lichenina** - 200. **Lichenina** - 201. **Lichenina** - 202. **Lichenina** - 203. **Lichenina** - 204. **Lichenina** - 205. **Lichenina** - 206. **Lichenina** - 207. **Lichenina** - 208. **Lichenina** - 209. **Lichenina** - 210. **Lichenina** - 211. **Lichenina** - 212. **Lichenina** - 213. **Lichenina** - 214. **Lichenina** - 215. **Lichenina** - 216. **Lichenina** - 217. **Lichenina** - 218. **Lichenina** - 219. **Lichenina** - 220. **Lichenina** - 221. **Lichenina** - 222. **Lichenina** - 223. **Lichenina** - 224. **Lichenina** - 225. **Lichenina** - 226. **Lichenina** - 227. **Lichenina** - 228. **Lichenina** - 229. **Lichenina** - 230. **Lichenina** - 231. **Lichenina** - 232. **Lichenina** - 233. **Lichenina** - 234. **Lichenina** - 235. **Lichenina** - 236. **Lichenina** - 237. **Lichenina** - 238. **Lichenina** - 239. **Lichenina** - 240. **Lichenina** - 241. **Lichenina** - 242. **Lichenina** - 243. **Lichenina** - 244. **Lichenina** - 245. **Lichenina** - 246. **Lichenina** - 247. **Lichenina** - 248. **Lichenina** - 249. **Lichenina** - 250. **Lichenina** - 251. **Lichenina** - 252. **Lichenina** - 253. **Lichenina** - 254. **Lichenina** - 255. **Lichenina** - 256. **Lichenina** - 257. **Lichenina** - 258. **Lichenina** - 259. **Lichenina** - 260. **Lichenina** - 261. **Lichenina** - 262. **Lichenina** - 263. **Lichenina** - 264. **Lichenina** - 265. **Lichenina** - 266. **Lichenina** - 267. **Lichenina** - 268. **Lichenina** - 269. **Lichenina** - 270. **Lichenina** - 271. **Lichenina** - 272. **Lichenina** - 273. **Lichenina** - 274. **Lichenina** - 275. **Lichenina** - 276. **Lichenina** - 277. **Lichenina** - 278. **Lichenina** - 279. **Lichenina** - 280. **Lichenina** - 281. **Lichenina** - 282. **Lichenina** - 283. **Lichenina** - 284. **Lichenina** - 285. **Lichenina** - 286. **Lichenina** - 287. **Lichenina** - 288. **Lichenina** - 289. **Lichenina** - 290. **Lichenina** - 291. **Lichenina** - 292. **Lichenina** - 293. **Lichenina** - 294. **Lichenina** - 295. **Lichenina** - 296. **Lichenina** - 297. **Lichenina** - 298. **Lichenina** - 299. **Lichenina** - 300. **Lichenina** - 301. **Lichenina** - 302. **Lichenina** - 303. **Lichenina** - 304. **Lichenina** - 305. **Lichenina** - 306. **Lichenina** - 307. **Lichenina** - 308. **Lichenina** - 309. **Lichenina** - 310. **Lichenina** - 311. **Lichenina** - 312. **Lichenina** - 313. **Lichenina** - 314. **Lichenina** - 315. **Lichenina** - 316. **Lichenina** - 317. **Lichenina** - 318. **Lichenina** - 319. **Lichenina** - 320. **Lichenina** - 321. **Lichenina** - 322. **Lichenina** - 323. **Lichenina** - 324. **Lichenina** - 325. **Lichenina** - 326. **Lichenina** - 327. **Lichenina** - 328. **Lichenina** - 329. **Lichenina** - 330. **Lichenina** - 331. **Lichenina** - 332. **Lichenina** - 333. **Lichenina** - 334. **Lichenina** - 335. **Lichenina** - 336. **Lichenina** - 337. **Lichenina** - 338. **Lichenina** - 339. **Lichenina** - 340. **Lichenina** - 341. **Lichenina** - 342. **Lichenina** - 343. **Lichenina** - 344. **Lichenina** - 345. **Lichenina** - 346. **Lichenina** - 347. **Lichenina** - 348. **Lichenina** - 349. **Lichenina** - 350. **Lichenina** - 351. **Lichenina** - 352. **Lichenina** - 353. **Lichenina** - 354. **Lichenina** - 355. **Lichenina** - 356. **Lichenina** - 357. **Lichenina** - 358. **Lichenina** - 359. **Lichenina** - 360. **Lichenina** - 361. **Lichenina** - 362. **Lichenina** - 363. **Lichenina** - 364. **Lichenina** - 365. **Lichenina** - 366. **Lichenina** - 367. **Lichenina** - 368. **Lichenina** - 369. **Lichenina** - 370. **Lichenina** - 371. **Lichenina** - 372. **Lichenina** - 373. **Lichenina** - 374. **Lichenina** - 375. **Lichenina** - 376. **Lichenina** - 377. **Lichenina** - 378. **Lichenina** - 379. **Lichenina** - 380. **Lichenina** - 381. **Lichenina** - 382. **Lichenina** - 383. **Lichenina** - 384. **Lichenina** - 385. **Lichenina** - 386. **Lichenina** - 387. **Lichenina** - 388. **Lichenina** - 389. **Lichenina** - 390. **Lichenina** - 391. **Lichenina** - 392. **Lichenina** - 393. **Lichenina** - 394. **Lichenina** - 395. **Lichenina** - 396. **Lichenina** - 397. **Lichenina** - 398. **Lichenina** - 399. **Lichenina** - 400. **Lichenina** - 401. **Lichenina** - 402. **Lichenina** - 403. **Lichenina** - 404. **Lichenina** - 405. **Lichenina** - 406. **Lichenina** - 407. **Lichenina** - 408. **Lichenina** - 409. **Lichenina** - 410. **Lichenina** - 411. **Lichenina** - 412. **Lichenina** - 413. **Lichenina** - 414. **Lichenina** - 415. **Lichenina** - 416. **Lichenina** - 417. **Lichenina** - 418. **Lichenina** - 419. **Lichenina** - 420. **Lichenina** - 421. **Lichenina** - 422. **Lichenina** - 423. **Lichenina** - 424. **Lichenina** - 425. **Lichenina** - 426. **Lichenina** - 427. **Lichenina** - 428. **Lichenina** - 429. **Lichenina** - 430. **Lichenina** - 431. **Lichenina** - 432. **Lichenina** - 433. **Lichenina** - 434. **Lichenina** - 435. **Lichenina** - 436. **Lichenina** - 437. **Lichenina** - 438. **Lichenina** - 439. **Lichenina** - 440. **Lichenina** - 441. **Lichenina** - 442. **Lichenina** - 443. **Lichenina** - 444. **Lichenina** - 445. **Lichenina** - 446. **Lichenina** - 447. **Lichenina** - 448. **Lichenina** - 449. **Lichenina** - 450. **Lichenina** - 451. **Lichenina** - 452. **Lichenina** - 453. **Lichenina** - 454. **Lichenina** - 455. **Lichenina** - 456. **Lichenina** - 457. **Lichenina** - 458. **Lichenina** - 459. **Lichenina** - 460. **Lichenina** - 461. **Lichenina** - 462. **Lichenina** - 463. **Lichenina** - 464. **Lichenina** - 465. **Lichenina** - 466. **Lichenina** - 467. **Lichenina** - 468. **Lichenina** - 469. **Lichenina** - 470. **Lichenina** - 471. **Lichenina** - 472. **Lichenina** - 473. **Lichenina** - 474. **Lichenina** - 475. **Lichenina** - 476. **Lichenina** - 477. **Lichenina** - 478. **Lichenina** - 479. **Lichenina** - 480. **Lichenina** - 481. **Lichenina** - 482. **Lichenina** - 483. **Lichenina** - 484. **Lichenina** - 485. **Lichenina** - 486. **Lichenina** - 487. **Lichenina** - 488. **Lichenina** - 489. **Lichenina** - 490. **Lichenina** - 491. **Lichenina** - 492. **Lichenina** - 493. **Lichenina** - 494. **Lichenina** - 495. **Lichenina** - 496. **Lichenina** - 497. **Lichenina** - 498. **Lichenina** - 499. **Lichenina** - 500. **Lichenina** - 501. **Lichenina** - 502. **Lichenina** - 503. **Lichenina** - 504. **Lichenina** - 505. **Lichenina** - 506. **Lichenina** - 507. **Lichenina** - 508. **Lichenina** - 509. **Lichenina** - 510. **Lichenina** - 511. **Lichenina** - 512. **Lichenina** - 513. **Lichenina** - 514. **Lichenina** - 515. **Lichenina** - 516. **Lichenina** - 517. **Lichenina** - 518. **Lichenina** - 519. **Lichenina** - 520. **Lichenina** - 521. **Lichenina** - 522. **Lichenina** - 523. **Lichenina** - 524. **Lichenina** - 525. **Lichenina** - 526. **Lichenina** - 527. **Lichenina** - 528. **Lichenina** - 529. **Lichenina** - 530. **Lichenina** - 531. **Lichenina** - 532. **Lichenina** - 533. **Lichenina** - 534. **Lichenina** - 535. **Lichenina** - 536. **Lichenina** - 537. **Lichenina** - 538. **Lichenina** - 539. **Lichenina** - 540. **Lichenina** - 541. **Lichenina** - 542. **Lichenina** - 543. **Lichenina** - 544. **Lichenina** - 545. **Lichenina** - 546. **Lichenina** - 547. **Lichenina** - 548. **Lichenina** - 549. **Lichenina** - 550. **Lichenina** - 551. **Lichenina** - 552. **Lichenina** - 553. **Lichenina** - 554. **Lichenina** - 555. **Lichenina** - 556. **Lichenina** - 557. **Lichenina** - 558. **Lichenina** - 559. **Lichenina** - 560. **Lichenina** - 561. **Lichenina** - 562. **Lichenina** - 563. **Lichenina** - 564. **Lichenina** - 565. **Lichenina** - 566. **Lichenina** - 567. **Lichenina** - 568. **Lichenina** - 569. **Lichenina** - 570. **Lichenina** - 571. **Lichenina** - 572. **Lichenina** - 573. **Lichenina** - 574. **Lichenina** - 575. **Lichenina** - 576. **Lichenina** - 577. **Lichenina** - 578. **Lichenina** - 579. **Lichenina** - 580. **Lichenina** - 581. **Lichenina** - 582. **Lichenina** - 583. **Lichenina** - 584. **Lichenina** - 585. **Lichenina** - 586. **Lichenina** - 587. **Lichenina** - 588. **Lichenina** - 589. **Lichenina** - 590. **Lichenina** - 591. **Lichenina** - 592. **Lichenina** - 593. **Lichenina** - 594. **Lichenina** - 595. **Lichenina** - 596. **Lichenina** - 597. **Lichenina** - 598. **Lichenina** - 599. **Lichenina** - 600. **Lichenina** - 601. **Lichenina** - 602. **Lichenina** - 603. **Lichenina** - 604. **Lichenina** - 605. **Lichenina** - 606. **Lichenina** - 607. **Lichenina** - 608. **Lichenina** - 609. **Lichenina** - 610. **Lichenina** - 611. **Lichenina** - 612. **Lichenina** - 613. **Lichenina** - 614. **Lichenina** - 615. **Lichenina** - 616. **Lichenina** - 617. **Lichenina** - 618. **Lichenina** - 619. **Lichenina** - 620. **Lichenina** - 621. **Lichenina** - 622. **Lichenina** - 623. **Lichenina** - 624. **Lichenina** - 625. **Lichenina** - 626. **Lichenina** - 627. **Lichenina** - 628. **Lichenina** - 629. **Lichenina** - 630. **Lichenina** - 631. **Lichenina** - 632. **Lichenina** - 633. **Lichenina** - 634. **Lichenina** - 635. **Lichenina** - 636. **Lichenina** - 637. **Lichenina** - 638. **Lichenina** - 639. **Lichenina** - 640. **Lichenina** - 641. **Lichenina** - 642. **Lichenina** - 643. **Lichenina** - 644. **Lichenina** - 645. **Lichenina** - 646. **Lichenina** - 647. **Lichenina** - 648. **Lichenina** - 649. **Lichenina** - 650. **Lichenina** - 651. **Lichenina** - 652. **Lichenina** - 653. **Lichenina** - 654. **Lichenina** - 655. **Lichenina** - 656. **Lichenina** - 657. **Lichenina** - 658. **Lichenina** - 659. **Lichenina** - 660. **Lichenina** - 661. **Lichenina** - 662. **Lichenina** - 663. **Lichenina** - 664. **Lichenina** - 665. **Lichenina** - 666. **Lichenina** - 667. **Lichenina** - 668. **Lichenina** - 669. **Lichenina** - 670. **Lichenina** - 671. **Lichenina** - 672. **Lichenina** - 673. **Lichenina** - 674. **Lichenina** - 675. **Lichenina** - 676. **Lichenina** - 677. **Lichenina** - 678. **Lichenina** - 679. **Lichenina** - 680. **Lichenina** - 681. **Lichenina** - 682. **Lichenina** - 683. **Lichenina** - 684. **Lichenina** - 685. **Lichenina** - 686. **Lichenina** - 687. **Lichenina** - 688. **Lichenina** - 689. **Lichenina** - 690. **Lichenina** - 691. **Lichenina** - 692. **Lichenina** - 693. **Lichenina** - 694. **Lichenina** - 695. **Lichenina** - 696. **Lichenina** - 697. **Lichenina** - 698. **Lichenina** - 699. **Lichenina** - 700. **Lichenina** - 701. **Lichenina** - 702. **Lichenina** - 703. **Lichenina** - 704. **Lichenina** - 705. **Lichenina** - 706. **Lichenina** - 707. **Lichenina** - 708. **Lichenina** - 709. **Lichenina** - 710. **Lichenina** - 711. **Lichenina** - 712. **Lichenina** - 713. **Lichenina** - 714. **Lichenina** - 715. **Lichenina** - 716. **Lichenina** - 717. **Lichenina** - 718. **Lichenina** - 719. **Lichenina** - 720. **Lichenina** - 721. **Lichenina** - 722. **Lichenina** - 723. **Lichenina** - 724. **Lichenina** - 725. **Lichenina** - 726. **Lichenina** - 727. **Lichenina** - 728. **Lichenina** - 729. **Lichenina** - 730. **Lichenina** - 731. **Lichenina** - 732. **Lichenina** - 733. **Lichenina** - 734. **Lichenina** - 735. **Lichenina** - 736. **Lichenina** - 737. **Lichenina** - 738. **Lichenina** - 739. **Lichenina** - 740. **Lichenina** - 741. **Lichenina** - 742. **Lichenina** - 743. **Lichenina** - 744. **Lichenina** - 745. **Lichenina** - 746. **Lichenina** - 747. **Lichenina** - 748. **Lichenina** - 749. **Lichenina** - 750. **Lichenina** - 751. **Lichenina** - 752. **Lichenina** - 753. **Lichenina** - 754. **Lichenina** - 755. **Lichenina** - 756. **Lichenina** - 757. **Lichenina** - 758. **Lichenina** - 759. **Lichenina** - 760. **Lichenina** - 761. **Lichenina** - 762. **Lichenina** - 763. **Lichenina** - 764. **Lichenina** - 765. **Lichenina** - 766. **Lichenina** - 767. **Lichenina** - 768. **Lichenina** - 769. **Lichenina** - 770. **Lichenina** - 771. **Lichenina** - 772. **Lichenina** - 773. **Lichenina** - 774. **Lichenina** - 775. **Lichenina** - 776. **Lichenina** - 777. **Lichenina** - 778. **Lichenina** - 779. **Lichenina** - 780. **Lichenina</**

In Milano le Obbligazioni e le dicene di Obbligazioni sono in vendita presso: Società Bancaria Italiana Ufficio Cambio — Garretta dei Prestiti — Banca Cesare Ponti — Bollettino delle Estrazioni — A. Rasini Banca e Cambio — Giovanni Prina Cambiavalute — Giornale "La Finanza" — Ponti e Zaninetti Banco e Cambio — Banco Vivini Cassia Sbarbo e C. — Agenzia L'UDG — Luigi Strada — Intreviv e Via — Monitor dei Prestiti — Fungallati Porto — Rasini e C. Succesori Giulio Lombardi.

